

WIEŚCI PĘPOWA

PISMO SAMORZĄDU GMINNEGO

Nr 31

Rok: IV

19 grudnia 1994

Cena: 5000 + 2000 zł



Z OKAZJI
ŚWIĄT
BOŻEGO NARODZENIA
WIELE RADOŚCI,
SPOKOJU,
ORAZ
ZGODY, NADZIEI
I ZAUFANIA
W NOWYM
1995 ROKU

życzy

Zarząd Gminy
wraz z Wójtem

W numerze:

- ☐ Wywiad z Przewodniczącą Rady Gminy
- ☐ Progresowe zmagania
- ☐ Ile płacimy za impuls
- ☐ Z obrad Rady Gminy
- ☐ Przekształcenia w SK
- ☐ Ks. Proboszcz o Świątach
- ☐ O pępowskich piłkarzach prawie wszystko.
- ☐ Świąteczna krzyżówka z atrakcyjną nagrodą.

ZAPRASZAMY DO TOASTU

Stary rok się kończy a nowy już tuż, tuż. Pragnąc godnie go przywitać zapraszamy wszystkich mieszkańców gminy do udziału w toaście noworocznym.

Spotykamy się przy strażnicy OSP w Pępowie, tuż przed godz. 24.00 w dniu 31 grudnia br. Wszelkie akcesoria związane z tym dniem (a raczej nocą) mile widziane.

Radość pod choinkę

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Pępowie ogłasza akcję pomocy dzieciom "Radość pod Choinkę". Mieszkańców gminy Pępowa prosimy o przekazywanie

- * zabawek
- * słodyczy
- * książek
- * odzieży
- * przyborów szkolnych itp.



Zebrane artykuły trafią do dzieci z najuboższych rodzin. Przekazywać je można do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, który ma swą siedzibę w Urzędzie Gminy, tel. 736-348.
**LICZYMY
NA WASZĄ
POMOC!**

W centrum ładniej

Można uznać za zakończone prace związane z wykonaniem placu, chodników i odcinka drogi w centrum Pępowa. Była to dość duża inwestycja i wymagająca nakładów w wysokości nieco ponad 1,5 mld złotych. Wydaje mi się, że nie powinniśmy drzeć szat z tego powodu, bo była to inwestycja na pewno potrzebna, potrzebna z kilku powodów. Wykonana została w centrum Pępowa gdzie mieści się kościół, strażnica OSP, poczta, rejon gazowniczy, a poza tym jest to centrum Pępowa i w pewien sposób centrum gminy. Lubimy też z pew-

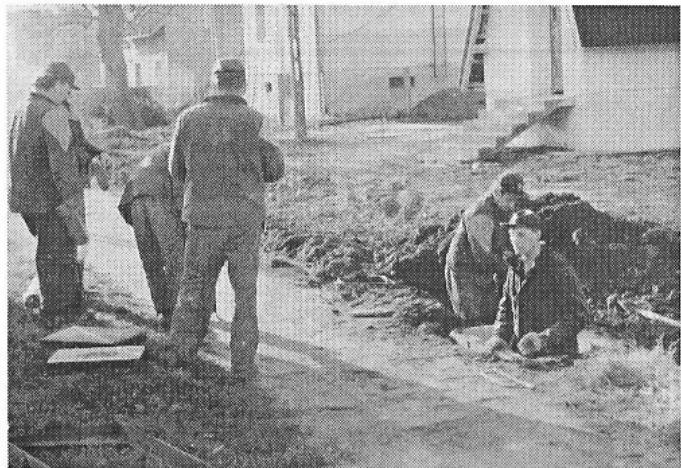


Plac w trakcie...

TELEFONIZACJA NA DOBREJ DRODZE

Wszyscy widzimy, że w Pępowie znów coś się dzieje. Prowadzone są wykopy związane z przyłączaniem nowych telefonów. Prace te wykonuje leszczyńska Telekomunikacja Polska S.A.

Chcąc się czegoś więcej dowiedzieć poprosiłem kierownika brygady wykonującej te prace Mariana SKIBĘ o informacje. Dowiedziałem się, że tzw. kanalizacja magistralna biegnąca przy ul. Nadstawek jest już gotowa, że częściowo są już wykonane prace na ulicy Orłonia, Promienistej, Słonecznej i Polnej. M. Skiba ocenia inwestycję jako dużą i nie chce mówić nic o terminach, bo zbyt wiele zależy tu od pogody. Jeżeli zima będzie "lekka" to telefony będziemy mieli wcześniej. Lista nowych kandydatów na abonentów jest już zamknięta i znajduje się na niej 514 osób. Te osoby regularnie wpłacają pieniądze, lecz tworzy się już tzw. lista rezerwowa dla tych, którym nie udało się znaleźć na liście głównej lub zbyt późno zadeklarowali chęć posiadania telefonu. W tej chwili pępowska centrala ma 800 numerów i przyjąć można, że na dziś jej możliwości podłączenia nowych abonentów się wyczerpały (licząc te 514 osób). (Jaś)



Brygada p. Skiby podczas pracy

nością żyć w otoczeniu rzeczy ładnych i estetycznych.

Prace przy tej inwestycji wykonała b. szybko i dobrze firma ADAM z Leszna.

Potrzebna byłaby ulica łącząca ul. Powstańców, Orłonia i Szkolną. Jest to kwestia niezbyt dalekiej przyszłości.

Na placu zainstalować trzeba jeszcze lampy, wysiać trawę, pobudować nowy mur cmentarza i zrehabilitować teren przy nowo wykonanej ulicy. Stanie się to w przyszłym roku.

(Jaś)



...i po zakończeniu robót

ILE ZA IMPULS?

Ciągle pojawia się wiele wątpliwości dotyczących sposobu liczenia kosztów rozmowy telefonicznej. Szczególnie wiele kłopotów nastręcza "rozliczenie" sąsiada, który przyszedł skorzystać z naszego telefonu.

Powołując się na informacje uzyskane w gostyńskiej Telekomunikacji możemy określić koszt jednego impulsu na poziomie ni mniej ni więcej tylko 1284 zł. Łącząc się z abonentami w naszej gminie płacimy 1284 zł za każde rozpoczęte trzy minuty rozmowy. Dzwoniąc poza gminę, jednak nie poza granice województwa, płacimy 1284 zł za każdą rozpoczętą minutę rozmowy. I tu warto zaznaczyć, że teren województwa leszczyńskiego telekomunikacja zalicza do tzw. I strefy. II strefa to np. Poznań czy Wrocław i tu już licznik zaczyna szybciej się obracać, bo tu 1284 zł płacimy za każde 15 sekund rozmowy. III strefa to centrale oddalone o ponad 200 km gdzie 1284 zł płacimy za każde 10 sekund rozmowy.

Kiedy sąsiad przychodzi do nas po to, aby zamówić rozmowę za pośrednictwem gostyńskiej centrali, wtedy zapłacić musi za samą rozmowę, za jej zamówienie, jak i za to, że spyta ile rozmowa kosztowała (1284 zł na terenie woj. leszczyńskiego za 1 minutę.)

Telekomunikacja stanowczo zdementowała przypuszczenie jednego z pępowian, że czekając na podniesienie słuchawki przez abonenta, do którego dzwonimy po pewnym czasie impulsy są już naliczane. Tak nie jest.

Życzymy udanych i jednak niezbyt częstych połączeń (szczególnie w obrębie III strefy).

(Jaś)

WYWIAD Z PRZEWODNICZĄCĄ RADY GMINY KRYSTYNĄ KLEPACKĄ

Po tegorocznych czerwcowych wyborach samorządowych, fotel przewodniczącego Rady zajęła kobieta. Bezpartyjna; Absolwentka Wydziału Matematyki Uniwersytetu Wrocławskiego. Zawód: Nauczyciel. Wiek: 38 lat. Hobby: praca w ogrodzie, obcowanie z przyrodą i architekturą, projektowanie wnętrz, rozwiązywanie krzyżówek, łamigłówek, wszelkie robotki ręczne.

Do 4 czerwca 94, miała Pani raczej nikły kontakt z gminną polityką. Cóż więc zdecydowało, że przyjęła Pani tak prestiżową funkcję?

Myślę, że brak kontaktu nie oznacza brak zainteresowania gminną polityką. To właśnie wcześniejsze obserwacje czterech minionych lat spowodowały, że postanowiłam kandydować w wyborach do rady, a następnie na funkcję przewodniczącej.

W zasadzie można zaryzykować stwierdzenie, że pępowaska rada nie jest podporządkowana polityce, przynajmniej tej przez duże "P", ale nie jest też zupełnie wolna od tego rodzaju wpływów. Jak odbiera tę sytuację przewodnicząca? Czy posiada Pani jakieś własne polityczne preferencje?

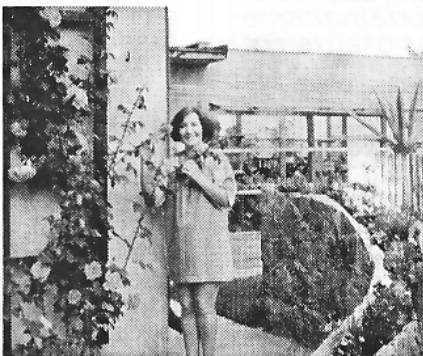
Zacznę od odpowiedzi na ostatnie pytanie. Otóż, nie posiadam specjalnych preferencji politycznych. Uważam jednak, że samorząd, jak sama nazwa wskazuje, powinien być samorządny, a więc wolny od polityki. Najważniejszym jego zadaniem powinno być to, aby służyć mieszkańcom naszej gminy poprzez stworzenie coraz lepszych warunków życia. Zaś polityka państwa na pewno mogłaby samorządowi w tym pomóc.

Pomimo jednolitych uregulowań ustawowych każdy samorząd ma swoją specyfikę czy też ugruntowane wcześniej zwyczaje. Jak Pani ocenia, patrząc przez ten pryzmat wzajemne relacje pomiędzy Radą, Zarządem a wójtem w naszej gminie?

Nowa Rada pracuje z sobą od niedawna. Trudno więc już mówić o zwyczajach. Z tego jednak, co zauważyłam, to wydaje mi się, iż są to relacje oparte przede wszystkim na wzajemnym liczeniu się każdego z każdym. A to uważam — jest najważniejsze gdy wspólnie chce się coś osiągnąć.

Każda sesja ma swój, wcześniej przygotowany, wszystkim znany ogólny scenariusz. A jak radzi Pani sobie z sytuacjami nieprzewidywanymi, zaskakującymi, kiedy nagle oczy wszystkich obecnych na sesji kierują się w Pani stronę?

No, cóż! Nie da się chyba nigdy z góry wszystkiego przewidzieć. Ale najważniejsze jest to, żeby sobie po prostu z tego zdać sprawę. Wówczas nie będziemy aż tak mocno zaskoczeni. Jeśli zaś chodzi o sesję, którym ja przewodniczyłam, to muszę przyznać, że na razie nie było takich niespodzianek. No,



a jeśli już się zdażę? To sądzę, że razem ze wszystkimi radnymi zapewniamy nad każdą sytuacją. Wystarczy tylko dobre intencje.

I jeszcze pytanie, które przy tej okazji nie mogłoby nie paść. Czy kobiecie łatwiej jest kierować wysokim gremium, czy też płeć nie ma tu nic do rzeczy?

Raczej to ostatnie. Uważam, że płeć nie powinna mieć tu nic do rzeczy. Chociaż przyznam szczerze, że trema, która mi towarzyszy jest spowodowana raczej tym, że jestem jedyną wśród radnych reprezentantką płci odmienniej.

Rozmawiała:
Irena Wachowiak

Z obrad Rady Gminy

Od wydania naszej ostatniej gazety Rada zebrała się dwa razy, 19 października i 29 listopada. Radni zajmowali się w większości typowymi sprawami, które należały do ich kompetencji, jak uchwały w sprawie zbycia i nabycia nieruchomości (rów w Czeluścinie — sprzedaż, działka przy ul. Polnej — przejęcie), a także wybór ławników i członków kolegium d/s wykroczeń, zarządzenie wyborów Sołtysów i Rad Sołeckich.

Na każdej sesji sekretarz gminy zdaje sprawozdanie z międzysesyjnej działalności Zarządu, zaś delegat do Sejmiku Samorządowego informuje o pracach tej instytucji. Inne mniej typowe sprawy omawiamy poniżej.

Rząd contra Samorząd

O dodatkach mieszkaniowych piszemy w osobnym artykule. Jednak przy okazji dyskusji nad tym tematem Rada przyjęła stanowisko, wyrażające protest przeciwko działaniom administracji rządowej, zmierzającym do ciągłego zmniejszenia zarobków finansowych gmin. Znajduje to swój wyraz m.in. w:

- odbieraniu dochodów wcześniej gminom przyznanych.
- niedofinansowaniu zadań zleconych.
- zmniejszeniu subwencji oświatowej.
- nakładaniu na gminy nowych kosztownych zadań bez przyznania środków (dodatki mieszkaniowe)

Nasze stanowisko, samorządowe, oczywiście nic nie znaczy, ma ono jednak posłużyć, wraz z innymi podobnymi uchwałami samorządów, do interwencji na forum ogólnopolskim.

Prefensja o marszałka

Już pod koniec ostatniej sesji w punkcie wolne głosy i wnioski, wójt skierował do radnych SdRP pytanie dotyczące niedawnej wizyty marszałka Se-

natu Ryszarda CZARNEGO. Twierdził, że jako osoba publiczna reprezentująca gminę winien być otrzymać zaproszenie lub choćby zawiadomienie o wizycie w gminie innej osoby publicznej reprezentującej państwo, jaką jest bez wątpienia senator Czarny. Obowiązek taki szczególnie dotyczył tychże radnych.

Ci zaś, wyjaśnili, że nie czują się odpowiedzialni i winni nieporozumienia. Nie oni, a senator Kulak był organizatorem spotkania i tam należałoby kierować pretensje, a ponadto było ono przeznaczone dla sympatyków lewicy, a informacje na ten temat znalazły się w prasie. Na koniec swej obrony radny Snela oświadczył, że jako przewodniczący pępowskiego koła SdRP, również czuje się osobą publiczną a na kwietniowe spotkanie z Marszałkiem w urzędzie zaproszony też nie został.

Wójtą wprowadzić poparł inny radny ale spór nie został rozstrzygnięty. Jak więc przebiegać będą inne spotkania? Nie wiadomo.

(IWA)

Uchwała Nr IV/24/94 Rady Gminy Pępowa z dnia 19 października 1994 r. w sprawie: zmian w budżecie gminy na 1994 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16, poz. 95, Nr 32, poz. 191, Nr 34, poz. 199, Nr 43, poz. 253, Nr 89, poz. 518, z 1991 r. Nr 4, poz. 18, Nr 110, poz. 473, z 1992 r. Nr 85, poz. 428, Nr 100, poz. 499 z 1993 r. Nr 17, poz. 78) oraz art. 8 i 37 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. — Prawo budżetowe (tekst jednolity z 1993 r. Dz. U. Nr 72, poz. 344) Rada Gminy uchwała, co następuje:

§ 1

Zwiększa się plan dochodów budżetu gminy na 1994 rok o kwotę 1.154.193.000 zł z tego:

dział 50 — Transport

rozdział 5613 — Utrzymanie dróg publicznych gminnych

§ 77 — Różne dochody 20.000.000 zł

dział 70 — Gospodarka komunalna

rozdział 7395 — Pozostała działalność

§ 42 — Wpływy z usług 120.000.000 zł

dział 74 — Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne

rozdział 7552 — Gospodarka gruntami i nieruchomości

§ 33 — Dochody z dzierżawy 25.000.000 zł

dział 79 — Oświata i wychowanie

rozdział 7911 — Szkoły podstawowe

§ 92 — Subwencja oświatowa z budżetu państwa 531.000.000 zł

dział 86 — Opieka społeczna

rozdział 8612 — Usługi opiekuńcze

§ 42 — Wpływy z usług 10.000.000 zł

dział 90 — Dochody od osób prawnych, do osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej

rozdział 9013 — Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego oraz podatków i opłat lokalnych od osób prawnych

§ 61 — Podatek od środków transportowych 62.000.000 zł

rozdział 9015 — Udziały w podatkach

§ 15 — Podatek dochodowy od osób fizycznych (15% udział) 250.000.000 zł

rozdział 9019 — Podatki i opłaty od osób fizycznych

§ 61 — Podatek od środków transportowych

100.000.000 zł

dział 91 Administracja państwowa i samorządowa

rozdział 9189 — Wybory do rad gmin

§ 88 — Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na finansowanie zadań bieżących zleconych gminom 36.193.000 zł

§ 2

Zwiększa się plan wydatków budżetu gminy na 1994 rok o kwotę 1.321.193.000 zł z tego:

dział 50 — Transport

rozdział 5613 — Utrzymanie dróg publicznych gminnych

§ 11 — Wynagrodzenie osobowe 120.000.000 zł

§ 31 — Materiały i wyposażenie 60.000.000 zł

§ 36 — Usługi materialne 60.000.000 zł

§ 41 — Składki na ubezpieczenia społeczne 54.000.000 zł

§ 42 — Składki na Fundusz Pracy 3.600.000 zł

dział 59 — Łączność

rozdział 5995 — Pozostała działalność

§ 73 — Dotacje na finansowanie inwestycji innych jednostek organizacyjnych 115.000.000 zł

dział 74 — Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne

rozdział 7552 — Gospodarka gruntami i nieruchomości

§ 31 — Materiały i wyposażenie 10.000.000 zł

§ 35 — Energia 20.000.000 zł

§ 36 — Usługi materialne 20.000.000 zł

dział 79 — Oświata i wychowanie

rozdział 7911 — Szkoły podstawowe

§ 11 — Wynagrodzenie osobowe 339.000.000 zł

§ 17 — Nagrody z zakładowego funduszu nagród 2.200.000 zł

§ 25 — Różne wydatki na rzecz osób fizycznych 2.000.000 zł

§ 31 — Materiały i wyposażenie 22.000.000 zł

§ 41 — Składki na ubezpieczenia społeczne 142.000.000 zł

§ 42 — Składki na Fundusz Pracy 9.000.000 zł

§ 43 — Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych 8.800.000 zł

rozdział 8232 — Świetlice dziecięce

§ 11 — Wynagrodzenia osobowe 4.000.000 zł

§ 41 — Składki na ubezpieczenia społeczne 1.800.000 zł

§ 42 — Składki na Fundusz Pracy 200.000 zł

rozdział 8295 — Pozostała działalność

§ 37 — Usługi niematerialne 15.000.000 zł

dział 83 — Kultura i sztuka

rozdział 8333 — Świetlice i kluby

§ 31 — Materiały i wyposażenie 80.000.000 zł

§ 35 — Energia 10.000.000 zł

§ 36 — Usługi materialne 61.324.000 zł

dział 85 — Ochrona zdrowia

rozdział 8536 — Przeciwdziałanie alkoholizmowi

§ 21 — Nagrody i wydatki osobowe nie zaliczone do wynagrodzeń 2.000.000 zł

dział 87 — Kultura fizyczna i sport

rozdział 8795 — Pozostała działalność

§ 28 — Podróże służbowe krajowe 6.000.000 zł

§ 36 — Usługi materialne 5.000.000 zł

§ 37 — Usługi niematerialne 5.000.000 zł

dział 89 — Różna działalność

rozdział 8995 — Pozostała działalność

§ 48 — Pozostałe dotacje 1.000.000 zł

dział 91 — Administracja państwowa i samorządowa

rozdział 9146 — Urzędy gmin

§ 11 — Wynagrodzenie osobowe 28.000.000 zł

§ 31 — Materiały i wyposażenie 30.000.000 zł

rozdział 9189 — Wybory do rad gmin

§ 21 — Nagrody i wydatki osobowe nie zaliczone do wynagrodzeń 815.000 zł

§ 28 — Podróże służbowe krajowe 29.562.000 zł

§ 31 — Materiały i wyposażenie 6.474.000 zł

§ 36 — Usługi materialne 8.418.000 zł

dział 93 — Bezpieczeństwo publiczne

rozdział 9312 — Policja

§ 72 — Dotacja na finansowanie inwestycji jednostek budżetowych i zakładów budżetowych 37.000.000 zł

rozdział 9316 — Państwowa Straż Pożarna

§ 31 — Materiały i wyposażenie 2.000.000 zł

§ 3

Zmniejsza się plan wydatków budżetu gminy na 1994 rok o kwotę 80.000.000 zł z tego:

dział 70 — Gospodarka komunalna

rozdział 7262 — Oświetlenie ulic

§ 35 — Energia 80.000.000 zł

§ 4

Źródłem pokrycia niedoboru w kwocie 87.000.000 zł jest nadwyżka budżetowa z 1993 roku.

§ 5

Aktualny plan budżetu gminy na 1994 rok po dokonanych wyżej zmianach

dochody 23.277.704.000 zł

wydatki 22.525.512.000 zł

§ 6

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega podaniu do publicznej wiadomości w prasie lokalnej.

Krystyna KLEPACKA

Przewodniczący Rady Gminy w Pępowie

Uzasadnienie

Proponowane zmiany budżetu gminy na 1994 r. wynikają z otrzymania dodatkowych kwot subwencji oświatowej, dotacji na przeprowadzenie wyborów do rady gminy oraz uzyskania wyższych niż planowano kwot z podatków i opłat. W zatwierdzonej uchwale podziałowi podlega również pozostała kwota 87 mln zł nadwyżki budżetowej z 1993 roku. Zmniejszeniu o kwotę 80 mln zł ulegają wydatki na koszt oświetlenia ulicznego w gminie.

Ogółem plan wydatków zwiększa się o kwotę 1.321.193 tys. zł.

W dziale Transportu wynagrodzenia osobowe zwiększa się o kwotę 120 mln zł z tyt. zwiększonych dopłat do wynagrodzeń pracowników zatrudnionych w ramach prac interwencyjnych i publicznych. Dopłaty Urzędu stanowią 50% kosztów i wynoszą miesięcznie (przy 19 osobach zatrudnionych) około 28 mln zł. Kwotę 120 mln zł przeznacza się na zakup materiałów i remonty dróg gminnych. Na remonty dróg pierwotnie planowano 350 mln zł a przewidywane nakłady będą wyższe o 100 mln zł.

W dziale Łączności kwotę 115 mln zł przeznaczy się na sfinansowanie zakupu stojaka do centrali telefonicznej w Pępowie.

W dziale Gospodarka mieszkaniowa kwotę 50 mln zł przeznacza się na remonty budynków komunalnych (zwiększoną liczbą budynków po przejęciu przez gminę budynków oświatowych).

W dziale Oświata i wychowanie kwotę 531 mln zł otrzymaną w ramach subwencji oświatowej przeznacza się na wdrożenie podwyżek wynagrodzeń pracowników oświaty. W rozdziale 8295 tego działu kwotę 15 mln zł przeznacza się na dofinansowanie kosztów wycieczki zespołu "Błażejki".

W dziale Kultura i sztuka kwotę 151 mln zł przeznacza się na remonty i bieżące utrzymanie świetlic wiejskich.

W dziale Ochrona zdrowia kwotę 2 mln zł przeznacza się na zakup nagród w konkursie czytelniczym pt. "Człowiek — Alkohol — Alkoholizm".

W dziale Kultury fizycznej kwotę 16 mln zł przeznacza się na działalność Ludowego Zespołu Sportowego "Dąbroszanka" dla sekcji piłki nożnej i jeździeckiej (dofinansowanie mistrzostw Polski i powożenia zaprzęgami).

W dziale Różna działalność przeznacza się kwotę 1 mln zł na dofinansowanie Społecznego Komitetu Fundatorów Sztabu dla 69 Leszczyńskiego Pułku Przeciwnieckiego.

W dziale Administracja państwowa i samorządowa kwotę 28 mln zł przeznacza się na wypłatę ekwiwalentu z tytułu nie wykorzystania urlopu przez Wójta a kwotę 30 mln zł na remont gabinetu Wójta i zakup wyposażenia.

Na koszty przeprowadzenia wyborów do rady gminy wydano kwotę 45.269 tys. zł (w tym dotacja z budżetu państwa 36.193 tys. zł).

W dziale Bezpieczeństwo publiczne przeznacza się kwotę 37 mln zł na zakup samochodu Polonez dla Posterunku Policji Lokalnej w Pępowie, a kwotę 2 mln zł na zakup paliwa dla samochodów pożarniczych Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Państwowej Straży Pożarnej w Gostyniu.

Pępowo, 1994-10-11

Uchwała Nr V/36/94 Rady Gminy Pępowo z dnia 29 listopada 1994 r. w sprawie: zmian w budżecie gminy na 1994 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. nr 16, poz. 95, Nr 32, poz. 191, Nr 34, poz. 199, Nr 43, poz. 253, Nr 99, poz. 518, z 1991 r. Nr 4, poz. 18, Nr 110, poz. 473, z 1992 r. Nr 85, poz. 428, Nr 100, poz. 499 z 1993 r. Nr 17, poz. 78) oraz art. 8 i 37 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. — Prawo budżetowe (tekst jednolity z 1993 r. Dz. U. nr 72, poz. 344). Rada Gminy uchwala, co następuje:

§ 1. Zwiększa się plan dochodów budżetu gminy na 1994 rok o kwotę 11.600.000 zł, z tego:

dział 79 — Oświata i wychowanie,

rozdział 7911 — Szkoły podstawowe,

88 — Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na finansowanie zadań bieżących zleconych gminom — 2.600.000 zł

dział 86 — Opieka społeczna,

rozdział 8615 — Terenowe Ośrodki Pomocy Społecznej,

88 — Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na finansowanie zadań bieżących zleconych gminom — 9.000.000 zł

§ 2. Zwiększa się plan wydatków budżetu gminy na 1994 rok o kwotę 125.600.000 zł z tego:

dział 50 — Transport,

rozdział 5613 — Utrzymanie dróg publicznych gminnych,

11 — Wynagrodzenia osobowe — 51.000.000 zł

dział 59 — Łączność,

rozdział 5995 — Pozostała działalność,

73 — Dotacje na finansowanie inwestycji innych jednostek organizacyjnych — 63.000.000 zł

dział 79 — Oświata i wychowanie,

rozdział 7911 — Szkoły podstawowe,

11 — Wynagrodzenia osobowe — 2.600.000 zł

dział 86 — Opieka społeczna,

rozdział 8615 — Terenowe Ośrodki Pomocy Społecznej,

11 — Wynagrodzenia osobowe — 6.300.000 zł,

41 — Składki na ubezpieczenia społeczne — 2.511.000 zł,

42 — Składki na Fundusz Pracy — 189.000 zł

§ 3. Zmniejsza się plan wydatków budżetu gminy na 1994 rok o kwotę 114.000.000 zł, z tego:

dział 79 — Oświata i wychowanie;

rozdział 7913 — Dowożenie uczniów do szkół,

36 — Usługi materialne — 51.000.000 zł,

rozdział 8211 — Przedszkola

11 — Wynagrodzenia osobowe — 63.000.000 zł

§ 4. Aktualny plan budżetu gminy na 1994 rok po dokonanych wyżej zmianach:

dochody — 23.289.304.000 zł,

wydatki — 22.537.112.000 zł

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega podaniu do publicznej wiadomości w prasie lokalnej.

Krystyna KLEPACKA

Przewodnicząca Rady Gminy w Pępowie

Uzasadnienie

Zwiększenie budżetu gminy na 1994 r. wynika z otrzymania dotacji celowych: w kwocie 2.600.000 zł na realizację przez szkoły w okresie od 1.10. do 31.12. 94 r. programu "Sport dzieci i młodzieży", w kwocie 9.000.000 zł na nagrody dla pracowników Ośrodka Pomocy Społecznej. Powyższe kwoty zostały przekazane przez Kuratorium Oświaty oraz Wojewódzki Zespół Pomocy Społecznej w Lesznie.

Zwiększeniu ulega budżet w rozdziale 5613 — Utrzymanie dróg publicznych gminnych o kwotę 51 mln zł w związku z wypłatą rodzinie zmarłego kierownika służb technicznych — 6 miesięcznej odprawy pośmiertnej oraz ekwiwalentu z tytułu nie wykorzystanego urlopu wypoczynkowego (62 dni).

Zwiększenie budżetu w dziale 59 — Łączność wynika z konieczności zapłaty zwiększonego podatku VAT (22% zamiast przewidywanego wcześniej 7%) od zakupionej nowej centrali telefonicznej — w kwocie 63 mln zł.

Zwiększone wyżej wymienione wydatki zostaną pokryte z przewidywanych oszczędności w dziale 79 — Oświata i wychowanie — w związku z reorganizacją przedszkola

II etap programu zaakceptowany

W zasadzie tytuł notatki mówi prawie wszystko ale aby kronikarskiej dokładności uczynić zadość trzeba temu kilka słów poświęcić. W dniu 4 listopada firma PROGRES a raczej jej praca została poddana ocenie.



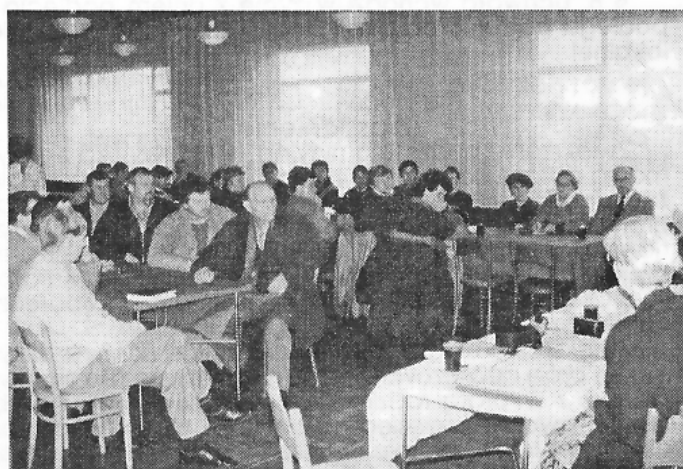
Podczas narady. Od lewej: wójt M. Poślednik, szef PROGRES-u A. Futymski, M. Kramarz z AGAP-u oraz R. Potok i E. Czerzeniec z PROGRES-u

Oceny dokonali pracownicy Biura Programu Dostosowawczego dla Sektora Rolnego z Warszawy i wicewojewoda leszczyński Jan WOJCIECHOWSKI w towarzystwie trzech kierowników wydziałów Urzędu Wojewódzkiego. Było to zakończenie drugiego etapu opracowywania programu rozwoju gminy. W przerwie prac goście zwiedzili pałac w Pępowie, powozownię a także odbyli przejażdżkę bryczkami. Ostateczne zakończenie prac nad programem miało miejsce 16 grudnia br.

(Jaś)

Opracowania strategii ciąg dalszy

W ramach działań zmierzających do opracowania programu rozwoju gminy Pępowo w dniu 23 listopada odbyło się spotkanie z rolnikami z terenu gminy.



Spotkanie z rolnikami

Spotkanie to było okazją do rozmowy w szerokim gronie na temat rozwoju gminy, a w szczególności rolnictwa. Podstawą do tej rozmowy była propozycja strategii rozwoju gminy, wydrukowana w wydaniu specjalnym "WP". Na zebranie zorga-

nizowane przez wójta gminy i firmę PROGRES przybyło około 50 rolników.

Po wprowadzeniu dokonany przez wójta M. Poślednika i prezesa firmy PROGRES A. Futymskiego część merytoryczną prowadziła A. Potok z PROGRES-u, która mówiła o dobrych i mniej dobrych cechach pępowskich rolników, o strukturze gospodarstw rolnych i poszczególnych programach dotyczących rolnictwa.

Pierwszym który zabrał głos był Andrzej NOWACKI z Kościuszkowa, wypowiedź jego dotyczyła ochrony środowiska a dokładniej kanalizacji gminy.

Tego samego dnia wójt M. Poślednik i firma PROGRES spotkali się z mieszkańcami gminy. Było to zebranie otwarte, na które przyjść mógł każdy. Wielu z czytelników "WP" spotkało się wcześniej z informacją PROGRESU dotyczącą programu a zamieszczoną w wydaniu specjalnym. Na temat spotkania były też afisze, kurendy i mimo tego frekwencja była niska. Widocznie program w całej rozciąg-



Szkoda, że spotkanie wzbudziło tak małe zainteresowanie

głości dał się zaakceptować. Pomimo obecności tylko kilku mieszkańców dyskusja była gorąca i chyba satysfakcjonująca obie strony.

(Jaś)

Przekształcenia w SK

Stadnina Koni była bezspornie największą firmą na naszym terenie i działała właściwie od zawsze. Najpierw jako PGR, potem Agencja Własności Rolnej SP, a teraz... no właśnie, większość z nas nie bardzo pojmuje co się dzieje.

Postanowiłam więc, zasięgnąć informacji u źródła i wyjaśnić Państwu w czym rzecz. Otóż, Państwowe Gospodarstwo Rolne zostało przejęte do zasobu Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w lutym 93 i działało jako tzw. Gospodarstwo Skarbowe do września tego roku. Teraz na bazie majątku gospodarstwa powstały trzy rodzaje własności przysługujące odrębnym podmiotom:

1. Własność prywatna osób fizycznych w stosunku do wykupionych mieszkań.
2. Mienie "Stadniny Koni Pępowo" sp. z o.o.
3. Reszta majątku pozostała w zasobie Agencji m.in. niesprzedane mieszkania, pałac a także grunty wydzielone spółce.

Spółka z o.o.

28 września 94 r. Sąd Rejonowy w Lesznie wpisał do rejestru handlowego spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością pod nazwą "Stadnina Koni Pępowo". Spółka w całości należy do Skarbu Państwa, co oznacza, że właścicielem wszystkich udziałów jest w tym przypadku Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa.

Dla spółki ustanowiono jednoosobowy Zarząd, którego uprawnienia wykonuje prezes, obecnie Marek PRAUZINSKI. Jako organ kontrolny działa 3-osobowa Rada Nadzorcza.

Kapitał zakładowy "Stadniny Koni Pępowo" w postaci

aportów wniosła Agencja na łączną wartość 73 miliardów zł. Stanowią je nieruchomości (z wyłączeniem rolnych) oraz ruchomości niezbędne firmie do prowadzenia przewidzianej statutem działalności. Grunty rolne zaś spółka dzierżawi od Agencji uiszczając czynsz roczny w wysokości 1q pszenicy z 1 ha.

Kapitał dzieli się na 100 różnych działów, należy tu nadmienić, że tego typu spółki nie są przeznaczone do prywatyzacji, udziały więc nie będą zbywane.

Spółka stała się automatycznie stroną stosunków pracy ze wszystkimi pracownikami dawnego gospodarstwa; nikt z powodu przekształceń nie stracił pracy.

Prezes Prauziński uważa, że taką sytuację można poczytać za sukces przede wszystkim z tego powodu, że firma przetrwała fizycznie jako całość i nie poszła pod młotek. Nie oznacza to jednak końca wszystkich problemów. Spółka przyjęła na siebie część zobowiązań finansowych Agencji, które już na starcie stanowią poważne obciążenie firmy. Dotychczasowy profil działalności Stadniny zostanie zachowany. Prezes chce jednak rozszerzyć produkcję trzody chlewnej a także ukierunkować nieco działalność firmy na turystykę i rekreację.

Oczywiście wszystkie te działania mają być dziś ustawione wyłącznie na zysk.

(IWA)

SPOTKANIE KOMITETÓW

W czwartek 27 października w godzinach wieczornych przybyli do Pępowa goście z Dodewaard. Serdecznie powitani przez członków Komitetu pępowskiego rozpoczęli czterodniowy pobyt w naszej gminie.

Holendrzy zwiedzili Wrocław, gdzie podziwiali Panoramę Ractawicką. Niektórzy oglądali ją po raz drugi, pomimo to nie mogli się oprzeć wspaniałości dzieła. W piątkowy wieczór członkowie obu komitetów zebrali się w PAŁACYKU w Gębicach, w celu omówienia wielu ważnych aspektów współpracy holendersko-polskiej. Po uroczystej kolacji do grona komitetu pępowskiego przyjęto dwie osoby: Anetę BZDEGĘ i niżej podpisaną. Na zebraniu dyskutowano o wymianie dzieci, programie "LESZNO PLUS" i nauce języków obcych w gminie, o pomocy chorym i upośledzonym, a także o współpracy między szkołami.

W sobotę goście z Dodewaard wzięli udział w HUBERTUSIE organizowanym co roku przez Stadninę Koni. Trasa przejazdu była długa i ciekawa. HUBERTUS '94 był bardzo udany również ze względu na piękną pogodę i dużą ilość uczestników. Impreza tradycyjnie zakończyła się ogniskiem ze smażonymi kiełbaskami. Holendrzy byli zachwyceni. W niedzielę rano goście opuścili Pępów. Mamy nadzieję, że współpraca między gminami Dodewaard-Pępów będzie kontynuowana również owocnie jak dotychczas.

Hanna WOŹNIAK

Komitet Pępów-Dodewaard

Święto Niepodległości

Jednym z ważniejszych w kalendarzu świąt państwowych jest Święto Niepodległości przypadające w dniu 11 listopada. Tak jak co roku tak i w tym mogliśmy być uczestnikami manifestacji patriotycznej, która odbyła się w Skoraszewicach.

Najpierw była msza w kościele parafialnym w Skoraszewicach potem przemarsz pod pomnik przy skoraszewickim parku, gdzie złożono wiązanki, kwiatów, zapalone zostały znicze i wygłoszone słowa refleksji dotyczące naszej historii i osób, które upamiętnia symboliczny grobowiec. Homilię przy pomniku wygłosił proboszcz skoraszewickiej parafii Wiesław WITIG, a swymi przemyśleniami związanymi z tym dniem podzielił się z zebranymi: Edward

MATUSZKIEWICZ i Krystyna KLEPACKA — przewodnicząca Rady Gminy. Później odbyło się wręczenie nagród dla zwycięzców Konkursu Wiedzy o Gminie, którego dokonał wójt gminy M. Poślednik i pomysłodawca Konkursu St. Krysicki. W uroczystości udział wzięły poczty sztandarowe oraz chór dziecięcy BŁĄZEJKI i zespół wokalny ze Szkoły Podstawowej w Skoraszewicach.





Na kilka dni przed...

Znowu zasiądziemy do wigilijnego stołu. Będzie opłatek, kolęda tak bliska sercu, wolne miejsce przy stole dla samotnego. Na pewno będą też towarzyski wigilijnego stołu — tży. Będzie Pasterka. Ludzie pójdać całymi rodzinami. To czas wyjścia Boga do człowieka. Czas historyczny i religijno-duchowy. Historycznym wymiarem świąt jest wspomnienie konkretnego faktu, że w nocy na Bliskim Wschodzie, w małym miasteczku koło Jerozolimy, w Betlejem — Niewiasta o imieniu Maryja z rodu Judy urodziła Syna, któremu nadano imię Jezus. Dał się on rozpoznać jako Syn Boży i Mesjasz. Jego Narodzenie rozpoczęło ostatni okres historii ludzkości.

Religijny wymiar Świąt to odnowienie więzów miłości między nami, ludźmi przyjętymi przez Boga za swoje dzieci, w Sakramencie chrztu św. A więc jeśli jesteś ochrzczony wprowadzaj w życie mądrość poety: "Chrystus narodził się w betlejemskim żłobie biada człowiecze jeśli nie zrodzi się w tobie". Papież — Polak też nas o tym poucza: Bez Jezusa niezrozumiałym dla siebie samego jest człowiek. Człowiek może zrozumieć siebie jeśli zrozumie to co stało się w Nazarecie, w Betlejem, w Jerozolimie". O tym religijnym charakterze świąt mówi też stara kolęda:

*Mam ja skarb mam, lecz Go nie dam,
znalazłem Go w stajni między bydłętami
W sianie leżał, leżał w żłobie płakał sobie.
Poznała ma dusza, że to głos Jezusa,
wiem co zrobię
Skarbu nie dam ani sprzedam
Choćby mi świat dali, gwałtem wydzierali,
w sercu schowam.*

Życzenia moje zamykam w wydarzeniach z Syberii: "Po wielu staraniach przywieziono kaptana na Pasterkę, w świetlicy ustawiono choinkę i stół". Podstuchano rozmowę rodzeństwa Kazi i Stasia. "Stasiu czujesz jak pięknie pachnie, na to brat zdecydowanie: Cicho głupia no pewnie, że pięknie, bo to Polska pachnie".

Niech ta Polska będzie przy stole wigilijnym, w waszych sercach i waszych rozmowach świątecznych.

Ks. Zenon PÓŁROLNICZAK
Proboszcz i dziekan

EKG DLA OŚRODKA ZDROWIA

Przekazanie urządzenia na ręce kierownika Ośrodka dokonał wójt gminy M. Pośrednik i sekretarz UG U. Wabińska. Środki na to urządzenie pochodzą z Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia w Lesznie



Powiedzieć trzeba, że ten trzykanałowy elektrokardiograf kosztował bez mała 70 mln zł. Jest to urządzenie dość kosztowne ale potrzebne żeby nie powiedzieć, że coraz częściej potrzebne. Środki NFOZ pochodzą od rolników, zakładów pracy, oraz darowizn. Różnie mawia się o Funduszu ale jednak coś można na jego funkcjonowaniu skorzystać, tak jak skorzystały inne szpitale i ośrodki; przede wszystkim jednak placówki wojewódzkie. U samego źródła dowiedziałem się, że coraz mniej gmin, gospodarstw czy zakładów pracy wpłaca jakieś środki na NFOZ. Z terenu naszej gminy wpłacają jeszcze rolnicy i Urząd Gminy. Dobrze to czy źle?

(Jaś)

Gminna Spółdzielnia
"Samopomoc Chłopska"
w Pepowie
ogłasza

**przetarg
nieograniczony**
na sprzedaż

**sklepu spożywczo-przemysłowego
w Ludwinowie**

o pow. 89m²

— budynek gospodarczy,
działka 0,1200 ha

stanowiąca własność Sp-ni.

Cena wywoławcza:

— 100 mln zł + ewentualnie 22% VAT

W/w przetarg odbędzie się w dniu **22.12.1994 r. o godz. 10.00** w biurze Zarządu Spółdzielni. Wadium o wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Sp-ni najpóźniej na 1 godz. przed rozpoczęciem przetargu tj. do godz 9.00.

Warunki i sposób przeprowadzenia przetargu określa Regulamin wydany przez Spółdzielnię, z którym można się zapoznać w biurze Zarządu. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi nabywca. Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Dodatki mieszkaniowe — pogrzeb Samorządów?

Ustawą z 2 lipca 94 r. o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (weszła w życie 12 listopada 94 r.) dokonano długo oczekiwanych nie tylko przez gminy, zmian w zasadach najmu lokali.

Największe nowum dotyczy urealnienia wysokości czynszów, które dotąd miały charakter urzędowy (były ustalane przez RM), nie pokrywały nawet podstawowych kosztów eksploatacji tych mieszkań. Dla przykładu podam, że czynsz miesięczny za trzypokojowe mieszkanie (wyposażone w instalację: ciepłej, zimnej wody, ściekową) wynosił ok. 100 tys. zł. Teraz wysokość czynszu w lokalach komunalnych (ale nie tylko) będzie ustalała Rada Gminy, na poziomie ich kosztów utrzymania. Byłaby to sytuacja nareszcie uczciwa i normalna, gdyby nie okraszono ustawy podstępnie skonstruowanymi dodatkami mieszkaniowymi. Ów podstęp polegał na tym, że ustawa gwarantowała gminom dotacje celowe z budżetu państwa na dofinansowanie zadania, ale tuż przed jej wejściem w życie RM wydała rozporządzenie określające zasady przyznawania owej dotacji zgodnie z nimi, przykładowo gmina będzie musiała przeznaczyć ok. 67 mln miesięcznie (tj. 800 mln rocznie) z własnych wpływów podatkowych, a dopiero o resztę potrzebnej na ten cel kwoty może ubiegać się z budżetu państwa. Oblicza się wstępnie, że w pępowskich warunkach zapotrzebowanie na dodatki mieszkaniowe będzie oscylować wokół wskazanej wyżej liczby, co oznacza, że sami w ramach dotychczasowych wpływów budżetowych będziemy musieli poradzić sobie z problemem. Taką właśnie kwotę, w sam raz stanowią przychody z czynszów.

Absolutną demagogią jest twierdzenie, które słyszałam już kilkakrotnie z ust rządowych decydentów, że gminy na nowych czynszach w zestawieniu z dodatkami mogą zarobić! Nic bardziej kłamliwego! Wszak gmina wypłaca dodatki nie tylko mieszkańcom lokali komunalnych, ale także spółdzielcom, prywatnym właścicielom lokali i domów, najemcom w zakładach pracy. W praktyce właśnie ta druga grupa stanowić będzie gros uprawnionych, przewyższając kilkakrotnie liczbę "gminnych najemców", którzy przecież w większości również wystąpią o omawianą tu pomoc finansową, co w konsekwencji spowoduje zwrócenie im między innymi naliczonego wcześniej wyższego czynszu. Odsądzona od "czci i wiary" opieka społeczna będzie ostoją sprawiedliwości w porównaniu do aktualnej działalności "lokalówki". O ile w tej pierwszej instytucji można było odmówić pomocy, na podstawie jakże często występujących dysproporcji pomiędzy dochodami rodziny a standardem życia, tu możliwości takiej nie ma. W praktyce więc, gdzie jak wiemy "lewe dochody" nie należą do rzadkości będzie można po dodatek mieszkaniowy wkroczyć w kosztownym futrze lub podjechać niezłym za-

chodnim wozem. Oczywiście mówić o tytułowym pogrzebie samorządu, trochę graniczy z przesadą, sprawa jest jednak niebagatelna, dziś dodatki mieszkaniowe, jutro inne zadania, z którymi nie może się uporać rząd. A jak wiadomo katalog socjalnych obietnic przedwyborczych tej ekipy rządowej był niezwykle bogaty. I jak widać znalazła ona sposób, aby choć częściowo to co niemożliwe stało się realne. Kosztem czego? W tym przypadku naszych gminnych podatków. Do nas teraz, do społeczeństwa tej i innych gmin należy odpowiedzieć na pytanie czy chcemy aby nasze pieniądze były cudzymi rękami rozdawane na poczet hasel i obietnic, z którymi samorząd nie ma nic wspólnego? Czy też chcemy widzieć rzeczowy efekt wpłat dokonanych do gminnej kasy, takich jak: gazociąg, telefony, drogi czy elegancki plac. Pamiętajmy, że branie cudzych pieniędzy "wchodzi w krew". Jeżeli owemu nieuczciwemu biorcy nie przeciwstawimy się w odpowiednim czasie. Wprawdzie trudno sprzeciwić się państwu ale pamiętajmy, że za nim stoją ludzie, których my wybieramy wedle własnej woli.

(IWA)

INFORMACJA DLA ROLNIKÓW

Uprzejmie informujemy, że z dniem 5 grudnia 1994 r. Prezes Agencji Rynku Rolnego w Warszawie podjął decyzję o podwyższeniu ceny żywca wieprzowego do 27,5 tys. zł/kg kupowanego w ramach rezerw państwowych. Jednocześnie podwyższeniu ulega cena zakupu półtuszy wieprzowych w kl. I bez głów i nogi przednie do 41,5 tys. zł/kg.

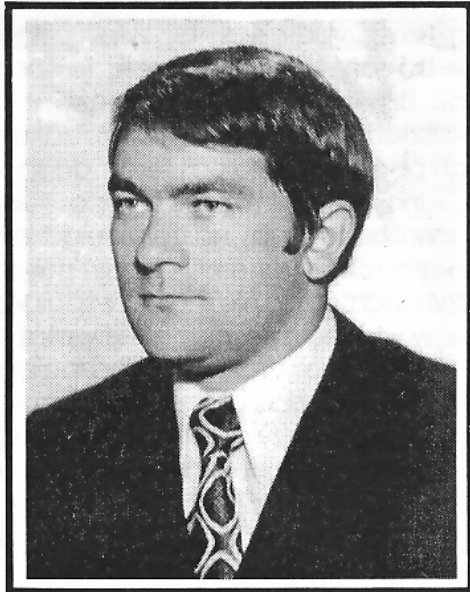
Oferta świąteczna

Sekcja haftu i rzeźby Wiesławy WOJTKO-WIAK (przy UG) zaprasza na wystawę prac, która mieć będzie swoje miejsce w sklepie dziewiarskim Doroty WACHOWIAK w Pępowie. Wystawa połączona będzie ze sprzedażą prac z modeliny i innych, które stanowić mogą doskonały prezent pod choinkę. Początek wystawy 20 grudnia br. Serdecznie zapraszamy.

**Sprzedam lub wydzierżawię
pawilon handlowy
"ULZBAL"
w Pępowie przy ul. Powstańców Wlkp.**

*"Najbardziej oczywistą ze wszystkich rzeczy, które nas spotykają jest śmierć,
a jednak najtrudniej się z nią pogodzić"*

ŚMIERĆ PRZYSZŁA ZBYT SZYBKO



11 listopada 1994 r., zmarł pracownik Urzędu Gminy w Pępowie Ireneusz JANURA. Zmarł w wieku 41 lat, pozostawiając żonę Donatę i troje dzieci:

Łukasza, Annę i Małgorzatę, w wieku 18, 12 i 10 lat. Był absolwentem Liceum Ogólnokształcącego im. Hugona KOŁŁATAJA w Krotoszynie, a także Policealnego Studium zawodowego w Kaliszu. Wcześniej był pracownikiem Nadleśnictwa w Sułowie, potem przez 14 lat pracował w Urzędzie Gminy w Kobylinie.

Pan Irek, bo tak w sposób ciepły i przyjazny zwracała się do niego większość pracowników, został zatrudniony w Urzędzie w maju 91 roku. Był kierownikiem wydziału, którym bez wątpienia najtrudniej było kierować. Zmieniający się podwładni, praca w terenie, konflikty, skargi. Dawał sobie radę ale i to pewnie odbiło się niekorzystnie na jego zdrowiu. Niezwykle pracowity, nie umiał się oszczędzać.

Jako człowiek był Irek osobą o niebywalej wręcz dobroci i przyjaznym nastawieniu do otoczenia. Wyjątkowo uczynny i nad wyraz uprzejmy. Z taką osobowością nie potrafił reagować złem na zło. Zalił się ale skrycie. Należał do tego rodzaju ludzi co do których zadajemy sobie pytanie: dlaczego teraz, dlaczego tak wcześniej, przecież tyle jeszcze mógł zrobić. Tyle jeszcze ludzi obdarzyć mógł swoim ciepłem i dobrocią, której dziś tak bardzo brakuje.

(IWA)



23 listopada 1994 roku odszedł na zawsze, znany wszystkim mieszkańcom naszej gminy (szczególnie czytelnikom Wieści Pępowa), a także całej Ziemi Gostyńskiej Franciszek GLURA. Urodził się w 1935 roku w Siedlcu.

Po ukończeniu szkoły podstawowej pobierał dalsze nauki w Liceum Pedagogicznym w Lesznie.

Wiele lat pracował jako nauczyciel; kolejno w szkołach w Sarbinowie, Domu Dziecka w Bodzewie, w Szkole Podstawowej nr 1 w Gostyniu, Drzeczewie i w Szkole Podstawowej nr 3 w Gostyniu.

Kochany przez uczniów, zasłużony działacz Związku Harcerstwa Polskiego, pełnił w swoim krótkim, lecz jakże bogatym życiu wiele innych funkcji; między innymi pracował jako kierownik Powiatowego Domu Kultury, a także z-ca dyrektora Zakładu Opieki Zdrowotnej w Gostyniu.

Jako regionalny historyk — amator, prowadził szerokie i dociekliwe poszukiwania i badania, któ-

rych wyniki publikował w Panoramie Leszczyńskiej, Przyjacielu Ludu, Gazecie Gostyńskiej oraz w Wieściach Pępowa (w których opisywał dzieje poszczególnych miejscowości z naszej gminy).

Wydał 4 monografie poświęcone dziejom szkolnictwa i oświaty na terenie Ziemi Gostyńskiej, historii szpitala w Marysinie, historii harcerstwa na tych ziemiach oraz żołnierzom z ziem gostyńskich, którzy walczyli pod Monte Casino. Był także długoletnim działaczem Gostyńskiego Towarzystwa Kulturalnego — jego v-ce prezesem.

Zył pełnią życia dzieląc swój czas między cztery swe miłości: rodzinę, uczniów, harcerzy i historię regionu. Zył szybko, spieszył się, robił bardzo dużo, pracował zachłannie, jakby wiedział, że niewiele czasu mu pozostało. Do końca swych dni, znając już wyrok wydany przez los, trwał, działał, jak gdyby chcąc zakończyć rozpoczęte prace, zamknąć klamrą swe przebogate życie.

Zupełnie przypadkowo spotkałam Frania (bo tak zwany był przez przyjaciół) w holu szpitalnym w 2 połowie października, a więc prawie miesiąc przed "ostatecznym". Mówił o swej chorobie z tym niezrozumiałym ogromnym spokojem, lecz nie z rezygnacją, a z jego już wtedy wychudzonej i bladej twarzy patrzyły wciąż te same oczy, pełne życzliwości, mimo wszystko pogodzone, ze śladem charakterystycznego dla Niego nieśmiatego uśmiechu.

26 listopada na cmentarzu w Gostyniu żegnały Go z głębokim bólem rodzina i szerokie rzesze przyjaciół.

Łopotały sztandary na wietrze, a grudy ziemi padające na trumnę zdały się mówić, że wszyscy którzy Go znali, którzy czytali jego wspaniałe artykuły będą pamiętać.

Niestety, nie ma już Franciszka Glury wśród nas. Śmierć przyszła zbyt szybko.

(DaG)

UCZ SIĘ, UCZ! NAGRODY DLA PRYMUSÓW

Nagrody dla najlepszych absolwentów szkół podstawowych i średnich już przyznane. Zarząd przeanalizował przedstawione mu wcześniej świadectwa tych uczniów, których oceny wskazywały, że mają szansę na otrzymanie nagrody.

Okazało się, że w kategorii szkół podstawowych — gdzie świadectwa były dwa — zwyciężyła Ewa WAW-RZYŃIAK (5,3) z Pępowa. Drugą kandydatką do nagrody była Sylwia KACZMAREK (5,1) ze Skoraszewic.



Ewa Wawrzyniak przyszła po odbiór nagrody w towarzystwie mamy

W kategorii szkół średnich zwyciężyła Beata WOŹNICA z Pępowa a jej rywalami byli: Joanna DANIELCZYK z Babkowic, Hanna URBĄSKA i Adam POŚLEDNIK — oboje z Pępowa. Średnie ich świadectw wynosiły w kolejności 4,384, 4,150; 4,000; 4,307.



Wójt wręcza nagrodę Beacie Woźnica

Wręczenia nagród absolwentom szkół średnich dokonał wójt gminy M. Poślednik na wspólnym spotkaniu wszystkich kandydatów do nagrody w dniu 3 grudnia br. Wszyscy otrzymali upominki w postaci książek.

Na koniec sprostować jeszcze muszę, że wysokość nagród uległa zmianie. W kategorii szkół podstawowych wyniosła ona 1 mln zł, a w kategorii szkół średnich 2 mln zł.

Wszystkim uczestnikom konkursu gratulujemy i życzymy obcowania z taką wiedzą, która pozwoli Wam samym decydować o własnym losie. (Jaś)

Przepraszam Roberta RATAJCZAKA, zam. w Krzekotowicach, za pomówienie o zmianę głowicy w samochodzie fiat 126p, będącym moją własnością. Podczas oględzin samochodu w Komendzie Rejonowej Policji w Gostyniu okazało się, że głowica w wyżej wymienionym pojeździe należy do mnie.

Jan CAŁKA, Krzekotowice

MARSZAŁEK SENATU W PĘPOWIE

Otwarcie szkoły muzycznej w Gostyniu było okazją do tego, aby sympatycy SLD mogli spotkać się z prof. Ryszardem CZARNYM, V-ce Marszałkiem Senatu RP. Spotkanie odbyło się 6 listopada w restauracji "Włościanka" a przybyło na nie około 50 osób.



Do Pępowa przybyli również: poseł Z. Gorzelańczyk i senator Z. Kulak. Nie tylko sympatycy SLD z naszej gminy mieli możliwość spotkania się z Marszałkiem, ale także mieszkańcy Leszna, 5 listopada w Klubie "Kwadrat". (Jaś)

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH B. Cz. RYBAKOWSKICH

informuje:

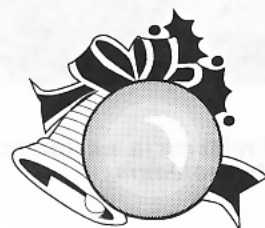
Z dniem 8 grudnia 1994 r.
uruchomiliśmy

**sklep firmowy w Pępowie
przy ulicy Chociszewickiej 1**

Zapraszamy codziennie
w godz 6.00—20.00
oraz w niedzielę od 8.00 do 13.00

**Sprzedaż towarów
prowadzona jest
po cenach półhurtowych.**

Z okazji Świąt
Bożego Narodzenia
i Nowego Roku
wszystkim naszym Klientom
życzymy
wszystkiego najlepszego.



I TAK MINĄŁ ROK

Czuję się zaszczycona, że to mi przypadło w udziale podzielić się z Państwem wrażeniami związanymi z niedawnym wydarzeniem, jakim był PIERWSZY ROCZEK BŁĄŻEJEK... i nie tylko.

Niewtajemniczonym wyjaśnię, że "Błażejki" to nasz dziecięcy chór parafialny prowadzony przez księdza Błażeja DOJASA. Liczy on aż 70 dzieci, w tym zespół muzyczny kierowany przez siostrę Emanułę. 11 listopada minął rok od dnia utworzenia chóru. Przez ten czas nasze wspaniałe dzieciaki pracowały, a przy tym uświetniały niedzielne liturgie eucharystyczne dla dzieci. Dały się poznać nawet poza granicami naszej gminy. Radośnie śpiewały w rezydencji kardynała Glempa w Warszawie, dały koncert dla niewidomych dzieci w Laskach, chwalcąc Boga w piosenkach wystąpiły w Radiu Maryja w Toruniu. Wzięły udział w przeglądzie piosenek Kościelnych w Śremie. Niedawno włączyły swój śpiew w uroczyste obchody rocznicy Odzyskania Niepodległości w Skoraszewicach.

Nie wszystkie jednak zaproszenia mogli zrealizować, ponieważ wiązały się z tym koszty. Te, które doszły do skutku, stały się możliwe dzięki ofiarności księdza dziekana Z. Pótrolniczaka, anonimowym sponsorom oraz Radzie Gminy Pępowa.

Myślę, że dla ofiarodawców największą zapłatą byłyby słowa, które usłyszałam z ust znanego księdza, Tadeusza FEDOROWICZA, po zakończeniu koncertu w Laskach. Wyznał wówczas, że jest do głębi wzruszony i że cały czas zastanawiał się, gdzie w Polsce jest taki zakątek, w którym są tak wspaniałe dzieci o ciepłych, dobrych oczach i miłych buziach.

"Błażejki" zachwyciły też naszych mieszkańców.

Powstało Towarzystwo Przyjaciół Błażejek, którego zadaniem jest pomaganie w sprawach organizacyjnych.

Pierwszym efektem stała się impreza w niedzielne listopadowe popołudnie. Otóż 20 listopada pępowski pałac ożył. Przybyło około 1000 osób.



Frekwencja na imprezie była dowodem dużego zainteresowania

W scenerii neapolitańskiej sali rozpoczęła się pierwsza, godzinna część koncertu. Słychać było na przemian radosne piosenki i gromkie brawa.

Osoby, którym nie udało się dostać do środka, mogły się przechadzać po salonach historycznej rezydencji, a przy tym podziwiać galerię malarską J. Imielskiej i D. Kałmuczaka oraz wystawę pięknych haftów i ozdób z modeliny przygotowaną przez panią W. Wojtkowiak i jej podopiecznych. Do czynnego udziału zapraszały dzieci i młodzież z kółka tanecznego M. Tomczak.

Prawdziwy AEROBIK!

Dużym powodzeniem cieszyła się audycja przygotowana specjalnie na tę okazję przez prywatne radio Tomka KLEMENTOWICZA i Mariusza KONCZAKA. Jak tak dalej pójdzie, to potrzebne będą kolejne fale w eterze! Najbardziej niecierpliwie oczekiwano na rozlosowanie licznych nagród loterii fantowej. Głównym programem była aukcja trzypiętrowego tortu, na którym płonęła dokładnie jedna świeczka. Z zapartym tchem publiczność śledziła walkę chętnych do ufundowania dzieciom tej DUŻEJ PORCJI SŁODYCZY. "Sekundantem" był St. Rudyński, który przez cały czas starał się panować nad sytuacją. Po długich zmaganiach fundatorem tortu stał się wójt Marian POŚLEDNIK. Dzieci nie pozostały dłużne i dały następną godzinną część koncertu. Owacjom nie było końca. Wszystko, co tam się działo śledziło oko kamery Mirka STACHOWIAKA. Dodam jeszcze, że przez cały ten czas w dolnych partiach pałacu przy muzyce zespołu braci Nowaków z Wilkonic trwała andrzejkowa zabawa taneczna.

Na kawę i pączki oraz na ciepłą kielbasę zapraszał bufet prowadzony przez organizatorów. Przebojem były witaminy czyli jabłka! Usytuowane w sąsiednich salach stoliki z krzesłami sprzyjały spotkaniom i pogawędkom rodzinnym oraz w gronie znajomych.

Myślę, że to niedzielne popołudnie było bardzo udane dla wielu naszych mieszkańców. Impreza dała uczestnikom wiele radości, a "Błażekom" dodatkowo zasiłowała pustą dotąd kasę. Chór jest szczęśliwy, ponieważ mają bogate plany na przyszłość.

Wkrótce nagrają w warunkach studyjnych kasety z kolędami. Promocja i sprzedaż już w święta! Następną pozycją będzie kasetka z repertuarem z ostatniego koncertu. Tymczasem będą realizowane zaproszenia do okolicznych miejscowości. Wiosną "Błażejki" mają się udać na duże tournée na południe Polski, a w dalszej perspektywie (nie chcę zapeszyć) poza granice naszego kraju. Pomagać w tym będzie wspaniała przewodnik z Poznania Teresa HERMAN.

A co ja chciałamby dodać do tego wszystkiego? Tylko jedno: Mamę swoje PICCOLO CORO dell'ANTONIANO!

Krystyna KLEPACKA

Na zdrowie "Zdrowe Święta"

Zbliżają się święta Bożego Narodzenia, tradycyjne, polskie święta. Święta rodzinne, które czasem mają niewiele wspólnego z radosnym przeżyciem chwili narodzin Dzieciątka. Najczęściej są to święta odpoczynku przy suto zastawionym stole i przed telewizorem. Pozostaje po nich zwykle pusty portfel, niestrawność, zaburzenia żołądkowe i dodatkowe kilogramy nadwagi.

Nie mam, oczywiście, zamiaru przekonywać, że należy zrezygnować ze świątecznych potraw, z wiekowej tradycji. Chcę przedstawić skutki naszej tradycji i zaproponować zdrowsze produkty.

Polskie świąteczne potrawy są wysokokaloryczne, bogatotłuszczowe. Z potrawami typu bigos, szynka, pieczenie dostarczamy do organizmu bardzo dużo tłuszczu — głównie zwierzęcego. Ten nadmiar tłuszczu jest gromadzony w tkance tłuszczowej, której komórki powiększają się u dorosłych, mnożą się u dzieci. Przewaga tłuszczu zwierzęcego u dzieci podnosi poziom cholesterolu we krwi. Złogi cholesterolu odkładają się w ścianach tętnic, rozplem komórek i tkanki włóknistej w ścianie naczyń, doprowadza do zwężenia przekroju i upośledzenie przepływu krwi przez naczynia. Następstwem tego jest niedokrwienie tkanek np. mięśnia serca, mózgu, mięśni, kończyn dolnych. Zwiększone stężenie kwasów tłuszczowych w osoczu powoduje nasilenie wydzielania lipoprotein w wątrobie powodując przechodzenie do krwioobiegu dodatkowych ilości cholesterolu i lipidów. Czynniki zwiększającymi stężenie kwasów tłuszczowych są stresy emocjonalne, nikotyna, picie kawy.

Ważnym elementem odżywiania są kalorie. Ich ilość jest potrzebna w zależności od pracy, którą wykonujemy. Np. drwal potrzebuje około 3000 kcal dziennie; sekretarka w biurze około 2000 kcal. Odpoczywając przed telewizorem, jeżdżąc w tym czasie smaczne potrawy dostarczamy dużej ilości energii, której nie zużywamy. Proszę zwrócić uwagę, że zjadając 100 g pieczeni z sosem, dostarczamy 430 kalorii. Aby spalić tę ilość energii musimy chodzić przez 83 minuty, jeździć rowerem przez 52 minuty; biegać przez 22 minuty. Zjadając 100 g ciasta tortowego dostarczamy organizmowi 356 kalorii i aby tę ilość spalić musimy odpowiednio 43 minuty jeździć rowerem, 18 minut biegać. Obliczmy sobie sami co zjemy podczas dni świątecznych a ile spalimy kalorii. Proponuję

- zmienić masło na witaminizowaną margarynę, 30 % śmietanę na 12 % jogurt,
- zrezygnować z szynki ładnie obrosniętej tłuszczem i polędwicy na rzecz chudej drobiowej wędliny,
- zamiast tradycyjnego karpia smażonego w tłuczącej panierce z jajkami podać rybę gotowaną lub w galarecie,
- unikać potraw smażonych, sosów tłustych i zawieszonych zup,
- jadać surowe warzywa przyprawione oliwką lub niskokalorycznymi sosami,
- zamiast tortu z kremem galaretki, sałatki owocowe, serniki na zimno,
- unikać alkoholu, to "puste" kalorie w dodatku o działaniu pobudzającym apetyt.

Po świątecznym odpoczynku nie zapomnijmy o dłuższym spacerze.

Zyczę Czytelnikom "WP" zdrowych Świąt.

Danuta KAZUBEK

"W BABKOWICACH STANĄŁ W OGNIU DOM..."

Dnia 24 listopada br. w Babkowicach odbyły się ćwiczenia strażackie organizowane raz w roku przez Komendę Rejonową Straży Pożarnej w Gostyniu.

W ćwiczeniach udział wzięły dwie gminy Pępowo i Pogorzela. Z naszej gminy brały udział jednostki z Siedlca, Babkowic i Pępowa a sąsiadów reprezentowały jednostki z Pogorzeli i Głuchowa.

O godz. 10.00 uczestnicy ćwiczeń odbyli instruktaż, przeprowadzony przez Komendę PSP Gostyni, a o 12.00 zawyły syreny i przystąpiono do działań. W założeniu obiektem zagrożonym był budynek inwentarski z obsadą trzody chlewnej, połączony z mieszkaniem pracowniczym.

Efekty dymne i ogniowe oraz użycie dział pianowego, tryskająca strumieniami woda i ryk syren sprawiły wrażenie autentyczności.

Każda z drużyn pożarniczych otrzymała inne zadania oraz zajęła inną pozycję bojową.

Ćwiczenie przebiegało sprawnie i szybko, co w tego rodzaju działaniach jest bardzo istotne. Rozwinęto setki metrów węży, pracowały motopompy.

Całości ćwiczenia przyglądał się z boku – zaproszony na pokaz – wójt M. Pośrednik w asyście Komendanta PSP w Gostyniu Z. Zimnego.

Bojowe działania strażaków poszczególnych jednostek podsumowano w sali domu strażaka w Babkowicach przy gorącej herbacie.

Stanisław RUDYŃSKI

SZWEJKI 94

Jak co roku tak i w tym, w dniach 3. i 4.10.94 r. na terenie gminy Pępowo odbyła się rejestracja przedpoborowych rocznika 1976.

Grupa osiemnastolatków w terminie stawiała się w sali posiedzeń Urzędu Gminy.

Tu dokonano zaewidencjonowania poszczególnych młodzieńców w rejestrze p. poborowych, co stanowić będzie bazę wyjściową do przygotowania przyszłorocznego poboru.

Każdy stający do rejestracji otrzymał potwierdzenie stawiennictwa, co stanowi jego stosunek do służby wojskowej.

Przedstawiono przedpoborowym zasady i tryb możliwości odraczania zasadniczej służby wojskowej. Rejestracja przebiegała sprawnie pod względem organizacyjnym; nie było ze strony przedpoborowych znaczących problemów związanych z rejestracją.

Zanotowano kilka przypadków, w których to przedpoborowi zgłaszali chęć odbycia zasadniczej służby wojskowej na ochotnika, przed planowanym terminem.

Po konsultacjach telefonicznych i pisemnych poinformowano ich, iż muszą cierpliwie czekać aż WKU samo wezwie po odbiór karty powołania. Widać nie ma zapotrzebowania na żołnierzy

Stanisław RUDYŃSKI

Echo SZKOŁY

● Od września działa w pępowskiej szkole kółko teatralne. Jego głównym celem jest rozbudowanie wśród uczniów naszej szkoły zainteresowania sztuką teatralną, jak również ułatwienie dorosłym mieszkańcom naszej gminy kontaktów z teatrem.

W ciągu trzech miesięcy działalności zdołaliśmy zorganizować 6 wyjazdów do poznańskiej operetki na musical "Zorba" i balet "Królewna Śnieżka", a także wyjazd do Teatru Polskiego w Poznaniu na spektakl "Antygona" Sofoklesa. Ufamy, że to dopiero początek, że uda nam się "teatralnie rozruszać" nie tylko nasze dzieci, ale także młodzież i dorosłych.

Ułatwienie dostępu do teatru mieszkańcom naszej gminy, organizowanie wyjazdów na spektakle to tylko jedna, ta bardziej widoczna strona działalności naszego koła. Druga -- to stała praca z grupą zainteresowanych sztuką teatralną dzieci. Nasze spotkania wypełniają ćwiczenia różnych aktorskich umiejętności, przygotowywanie małych spektakli, ale przede wszystkim gry i zabawy w teatr. Ich celem jest rozbudzanie w dzieciach wrażliwości teatralnej, wyczuwanie na słowo, ruch, muzykę. Jest to praca na długie miesiące. Wierzmy jednak, że starczy nam sił i entuzjazmu.

Już dziś zapraszamy wszystkich chętnych na karnawalowe wyjazdy. W planach m.in. dla dzieci "Kopciuszek", i "Ania z zielonego wzgórza", a dla dorosłych -- "Wesoła Wdówka" (a więc dwa tyki operetkowej klasyki). Zgłoszenia przyjmują opiekunki koła.

C. Krajka i M. Bigaj

● W dniu 10.11.94 r. odbył się Finał II Konkursu Wiedzy o Gminie. Konkurs przeprowadzono w dwóch etapach. W finale wystąpiło 5 zespołów ze szkół w Pępowie i Skoraszewicach. Zwyciężyły uczennice z kl. VIIIc ze szkoły w Pępowie: Anna PTAK, Katarzyna KEMPA i Katarzyna ROWICKA. Drugie miejsce zajęła drużyna Villa: M. Roszak, M. Rybakowski, D. Szatała, III miejsce uczniowie z Koła Miłośników Ziemi Pępowskiej: T. Suchanek, L. Stróżyk, K. Wajn.

Organizatorzy dziękują Zarządowi Gminy oraz Radzie Rodziców za pomoc finansową.

Stanisław KRYSICKI

RADCA PRAWNY

mgr Irena WACHOWIAK

zaprasza od 1.01.95 r. do

KANCELARII PRAWNICZEJ

Pępowo, ul. St. Nadstawek 12

Zakres usług: m.in.

- * porady prawne
- * sporządzania projektów umów
- * zakładanie spółek
- * wnioski, podania
- * sprawy sądowe
- * inne, dotyczące działalności gospodarczej

Kancelaria czynna:

środa, piątek w godz. 17-19, tel. 73-63-50

instalacje

**wodno-
-kanalizacyjne**

**centralnego
ogrzewania**

tradycyjne, miedziowe, plastik

**montaż
instalacji gazowych
wewnętrznych**

Bogdan MATYLA

Pępowo, ul. J. Dalekiego 21
tel. 73-62-57

Mirosław KORDEK

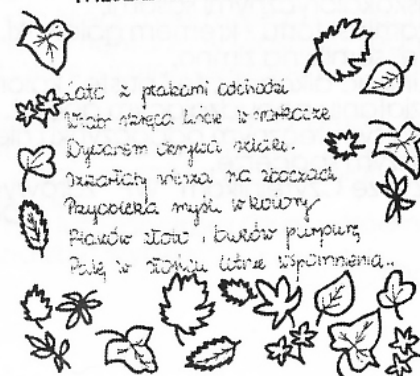
Pępowo, ul. Szkolna 44
tel. 73-62-46

NOWA GAZETA

W październiku ukazał się pierwszy numer pisma Samorządu Szkolnego Szkoły Podstawowej w Pępowie. Gazetka, jak na szkolną przystało, jest opracowana w formie bardzo atrakcyjnej, pozostawiającej dużą dowolność szczególnie formalną. W pierwszym numerze interesujące były wspomnienia z Holandii, wywiad z p. dyrektorem, a także wypowiedzi nauczycieli: jak to było, kiedy oni sami byli uczniami. W drugim numerze podobno jest bardzo ciekawa ankieta dotycząca telewizji. Pismu życzymy wielu sukcesów a redaktorom i opiekunom zapału do pracy. Trzymajcie się!

NASZA GAZETKA

PAŹDZIERNIK 1994r. NR 1.



Informacje USC

Urodzenia

zarejestrowane w październiku i listopadzie:

Patryk NASKRĘT — Wilkonice
Arkadiusz KUBIAK — Ludwinowo
Natalia KRAJKA — Pępowa
Maria KRYSTKOWIAK — Ludwinowo
Wojciech PIOTROWIAK — Ludwinowo
Bartosz BARTLEWICZ — Skoraszewice
Marta BZODEK — Babkowice
Ewelina MIEDZIŃSKA — Czeluścin
Patryk WOLNY — Siedlec
Martyna ANDRZEJAK — Pępowa
Dariusz NOWACKI — Pępowa
Maciej Błażej SZPURKA — Pępowa
Marzena DWORACKA — Pasierby
Szymon WOJCIECHOWSKI — Pępowa
Dominik KUBIAK — Siedlec
Przemysław PRZYBYLSKI — Pasierby
Katarzyna KRZYŻOSZCZAK — Gębice

Śluby

zawarte w październiku:

Sławomir KLOZIŃSKI z Żychlewa i Beata JANKOWIAK z Pępowa,
Waldemar SZWARCZYŃSKI ze Smolic i Renata NIEDBAŁA z Pasierb,
Józef GROBELNY z Zimnowody i Alicja KAŻMIER-
CZAK ze Skoraszewic,
Tomasz Kazimierz WARDĘGA z Wroniek i Agata RA-
TAJCZAK ze Skoraszewic,
Bernard Kazimierz SKRZYPCZAK ze Srók i Barbara
Krystyna MATUSZEWSKA z Pępowa,
Mirosław Andrzej WALEŃSKI i Irena Maria SZAŁATA,
oboje z Pępowa,
Marek KUBIAK z Sułkowic i Iwona SIAMA z Siedlca.
W miesiącu listopadzie nie zostały przyjęte oś-
wiadczenia o zawarciu małżeństwa.

SPROSTOWANIE

W 29 numerze "WP", w rubryce Informacje USC błędnie podaliśmy nazwisko jednego z nowożeńców. Było MARSZAŁEK, powinno być MARSZAŁ-KOWSKI.

Wszystkich zainteresowanych przepraszamy.

Zgony

zarejestrowane w październiku i listopadzie:

Stanisław DĄBROWSKI — Siedlec, ur. 1922 r.
Danuta POSPIECH — Pępowa, ur. 1941 r.
Edward FIGLAK — Pępowa, ur. 1927 r.
Ignacy GORWA — Gębice, ur. 1928 r.
Marianna ŁAGÓDKA — Czeluścin, ur. 1935 r.
Jan KOŁODZIEJCZAK — Gębice, ur. 1912 r.

Kierownik USC
M. Spychała

PODZIĘKOWANIE

Ks. proboszczowi z Pępowa, pra-
cownikom Urzędu Gminy Pępo-
wo oraz tym wszystkim, którzy
odprowadzili mego męża

ś † p

IRENEUSZA JANURĘ

na miejsce wiecznego spoczynku,
składam

serdeczne Bóg zapłać

Pogrążona w smutku

żona z dziećmi

W związku ze śmiercią
IRENEUSZA JANURY

pracownika Urzędu Gminy,

serdeczne

**wyraży współczucia
rodzinie Zmarłego**

składają:

Zarząd Gminy

i pracownicy

Urzędu Gminy

KONKURS CZYTELNICZY "Człowiek - Alkohol - Alkoholizm"

W dniu 14 listopada 1994 r. odbyły się w Urzędzie Gminy w Pępowie eliminacje gminne Konkursu czytelniczego o tematyce "Człowiek—Alkohol—Alkoholizm".

Natomiast wcześniej odbyły się eliminacje szkolne w Szkole Podstawowej w Pępowie i Skoraszewicach.

W eliminacjach gminnych udział wzięło 13 dzieci klas 8, wyżej wymienionych szkół.

Laureatką została Sylwia RADOŁA uczennica klasy VIIIa, Szkoły Podstawowej w Pępowie, która uzyskała 44 punkty (tj. maksymalną ilość) i została wytypowana do eliminacji wojewódzkich.



Uczestnicy konkursu siedli przed komisją jak maturzyści

Drugie miejsce zdobył Karol CAŁKA z kl. VIIIc Szkoły Podstawowej w Pępowie, a trzecie miejsce przypadło Joannie STEFENIAK również z kl. VIIIa, też z Pępowa.

Wszyscy uczniowie biorący udział w konkursie otrzymali nagrody książkowe i długopisy.

Za pierwsze miejsce Laureatka otrzymała "Trylogię" H. Sienkiewicza. Drugą nagrodą był "Słownik języka polskiego" i "Krzyżacy". Natomiast za trzecie miejsce "Słownik wyrazów obcych".

Należy podkreślić, że wszystkie książki były bardzo cenne i przydatne (np. "Pan Tadeusz", "Chłopi", "Faraon", "Quo Vadis", "Historia Polski" i inne).

Wręczenia nagród dokonała Przewodnicząca Gminnej Komisji d/s Przeciwdziałania Alkoholizmowi przy Wójcie Gminy w Pępowie Urszula WABIN-SKA.

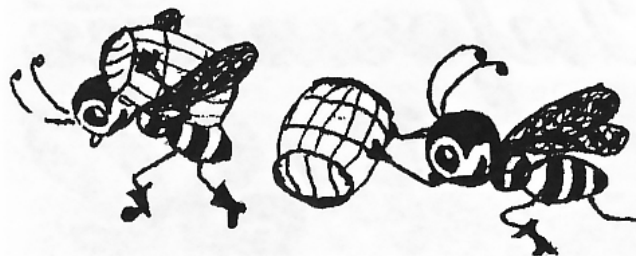
W eliminacjach wojewódzkich Sylwia zajęła czwarte miejsce, a w nagrodę otrzymała walkmana. Gratulujemy!

Mirosława SPYCHAŁA
Sekretarz Komisji

**Wyrób i sprzedaż trumien
— usługi pogrzebowe
w pełnym zakresie**

Kobylin, ul. Kopernika 7, tel. 327
lub

Pępowo, ul. Promienista 21, tel. 736-181



KĄCIK PSZCZELARZA

Jak przeszedł miniony rok pszczele?

Rok pszczelnej pracy zaczyna się wiosną, kiedy to ul budzi się z nastaniem ciepłych dni i w naturalnym porządku przechodzi kolejne epizody życia pszczół, a mianowicie:

- tworzenie się roju i wyrażanie się,
- organizację swojego państwa,
- narodziny,
- pasma walk i lot miłosny młodych królowych,
- mord trutniów,
- i wreszcie nawrót do snu zimowego.

Każdy z tych epizodów rozpatrzmy kolejno w poszczególnych numerach WP i dowiemy się wszystkiego co trzeba. Jakie rządzi tu prawa, jakie panują obyczaje i właściwości, jakie przyczyny wywołują dane skutki, jakie im towarzyszą okoliczności — i w ten sposób poznamy niemal wszystkie tajemnice miodowej świątyni w ciągu roku bartniczego, który jest krótki, gdyż zaczyna się w kwietniu, a kończy we wrześniu.

Czy matka pszczela jest królową czy niewolnicą?

Pszczoły uwielbiają swoją królową, ale nie za to, że jest matką ula, lecz za to, że jest gwarancją zachowania gatunku i zapewnia ciągłość swej rasy.

Gdy zabierzemy królową z ula, to powstaje najpierw niepokój, przerażenie i wielka rozpacz wśród pszczelej rodziny.

Jeżeli zwrócimy królową — matkę po kilku godzinach, to wszystkie pszczoły wybiegają na jej spotkanie i podają jej miód. Jedne tworzą szpaler, inne stoją na głowie, podnosząc w górę odwłok, otaczając matkę szerokim kręgiem wytwarzają skrzydełkami donośny szmer. Jest to hymn powitalny, jakiś obrzęd rytualny, który wyraża szacunek i wielką uciechę.

Zupełnie inaczej wygląda, gdy na miejsce zabranej królowej włożymy do ula inną, obcą. Pszczoły poznają natychmiast, że to nie ich królowa i zaledwie zrobi kilka kroków, zbiegają się oburzone pszczoły tworząc wokół obcej królowej rodzaj ciasnego wału z własnych ciał, chwytając się jedne drugich w kilka warstw. Powstaje w ten sposób jakby żywe więzienie, w którego wnętrzu mieści się schwytana i siedzi tam nieraz przez dwadzieścia czterech godzin, najczęściej jednak przedtem ginie z głodu lub dusi się z braku powietrza.

Zadna pszczoła nie wbije żądła w królową i nie weźmie na swe sumienie zbrodni królobójstwa bezpośredniego, chociaż mają żądła ostre, zawsze gotowe i posługują się nimi co chile w walkach z sobą, w zabijaniu samców, wrogów i pasożytów.

Podobnie królowa nie żądli człowieka, zwierzęcia, ani pszczoły, a używa jej jedynie i wyłącznie w walce równej, to jest w boju z drugą królową, o panowanie w swoim Królestwie.

Stanisław WACHOWIAK



1. **"NA ZABÓJCZEJ ZIEMI"** — sens. Akcja filmu rozgrywa się na Alasce, zagrożeniem dla tej ziemi staje się firma, która chce zbić fortunę. Forrest TAFT (Steven SEAGAL) jest pracownikiem firmy, specjalistą od gaszenia pożaru. Kiedy dowiaduje się o barbarzyńskich planach swoich pracodawców postanawia zapobiec katastrofie. Dołącza do niego piękna Masu.

2. **"NAJEMNICY"** — Po przejściu w afgańskim więzieniu, Nick (Polph LUNDGREN) podejmuje pracę najemnika. Wyrusza na wyspy Pacyfiku i nakłania tubylców do wyrażenia zgody na eksploatację rzadko spotykanych minerałów. Jednak sprzeciwia się swoim pracodawcom i staje w obronie tubylców. Rozpoczyna się walka.

3. **"BEETHOVENS 2nd"** — Beethoven — bernardyn o sercu jak bochen chleba. Zachował się i nie bacząc na przeszkody założył rodzinę i wkrótce został ojcem czwórki uroczych szczeniąt. Jakie będą tego konsekwencje zobacz sam.

4. **"I KTO TO MÓWI 3"** — mówić tak by nie być słyszany przez dorosłych — to zadziwiająca umiejętność małych mieszkańców domu Ubriacco. Potrafi to sześciolatek dziś Mikey, później pateczkę przejęła mała Julie. A kto mówi teraz?

5. **"RAPORT PELIKANA"** — w roli głównej Julia ROBERTS i Deuzel WASIHINGTON. Zamordowano dwóch sędziów, pewna studentka prawa odkrywa prawdę. Dociekliwi dziennikarze chcą poznać prawdę, inni chcą jej śmierci.

PROponujemy:

"Życie Carlita" — z Al PACINO

"Ucieczka Gangstera" — Kim BASINGER

"Wejść między lwy" — Timothy DALTON

"Wojownicze Żółwie Ninja - III"

"Lista Schindlera"

"Jurassic Park"

Sprzedam
modulator
do komputera AMIGA
Pępowo, Nadstawek 15

JEDEN GROSZ TO JUŻ COŚ...

...tak będzie już niebawem. Czekają nas denominacje naszych pieniędzy. Dla jasności i po to aby uniknąć kłopotów z płatnościami tu i ówdzie, podajemy tabelę denominacyjną. Mamy nadzieję, że ułatwi ona Państwu obracanie własnymi pieniędzmi.

TABELA DENOMINACYJNA

Złoty	Stary złoty
ważne od 01.01.1995 r.	
M O N E T Y	
1 gr	100 zł
2 gr	200 zł
5 gr	500 zł
10 gr	1.000 zł
20 gr	2.000 zł
50 gr	5.000 zł
1 zł	10.000 zł
2 zł	20.000 zł
5 zł	50.000 zł
B A N K N O T Y	
10 zł	100.000 zł
20 zł	—
50 zł	500.000 zł
100 zł	1.000.000 zł
200 zł	2.000.000 zł

Dowcipne zagadki

przygotował Robert ROGALA

— Po czym można poznać wesołego motocyklistę?

— ?...

— Po komarach w zębach.

— Dlaczego sołtys w Wąchocku orze pole "na okrągło"?

— ?...

— Bo kupił konie z cyrku.

— Czemu pochód 1-Majowy w Wąchocku chodzi do dziś?

— ?...

— Bo trafił na rondo.

— Jaki kolor jest najbardziej wybuchowy?

— ?...

— Granat.

Zagadki te mają być pretekstem do ogłoszenia konkursu — co niniejszym czynimy — na najlepszy dowcip związany w jakikolwiek sposób ze świętami, z zabawą sylwestrową, feriami zimowymi, śniegiem itp.

Można nadsyłać dowolną ilość dowcipów, autorzy najlepszych otrzymają ciekawe książki. Urząd Gminy Pępowo ul. St. Nadstawek 6, to adres pod którym czekamy na wasze teksty do dnia 15 stycznia 1995 r. Przypominamy o naklejeniu kuponu konkursowego.



**KUPON KONKURSU
NA NAJLEPSZY DOWCIP**



Sportowcy

WIEŚCI

Piłkarze i kibice — tak trzymać!

Do marca kibice "Dąbroczanki" ligową piłkę mają "z głowy". Piłkarze mogą odpocząć, podleczyć sterane ligową młócką kości i mięśnie, a od 10 stycznia trzeba brać się znów do roboty.

— Szykować formę na nowy sezon.

Z tego, który mamy już od 20.11. za sobą, cieszą się kibice ale najbardziej cieszyć powinni się piłkarze i działacze, ponieważ to co zostało do tej pory zrobione — zrobione zostało również ku ucieście kibiców, którzy tak licznie przychodzą na stadion "Dąbroczanki".

Piłkarze i kibice tak trzymać!

Rundę jesienną piłkarze "Dąbroczanki" ukończyli na drugim miejscu mając tyle samo punktów co lider LZS Gryżyna. Na tak wysokie miejsce złożyło się 9 zwycięstw 3 remisy i tylko jedna porażka. Dobra postawa beniaminka może być dużą niespodzianką dla kogoś, kto wcześniej nie interesował się tą drużyną. Ja natomiast już przed sezonem stawiałem naszą drużynę w gronie zespołów, które walczą o awans do klasy okręgowej.

Drużyna nie miała większych wpadek. Na wyjazdach grała konsekwentnie w ofensywie i wywoziła punkty od groźnych przeciwników. Mamy wartościowych zawodników i jest to solidna ekipa. Ta drużyna niejednemu zajądzie za skórę, jeżeli dobrze zacznie, może wysoko wygrać nawet z najlepszymi. Bardzo poważny kandydat do awansu.

GRAMY DALEJ

Na pożegnanie z piłkarską jesienią na stadion w Pępowie przyszła spora grupa kibiców miejscowej drużyny, którzy z pewnością nie mogli narzekać. Mecz o awans do ćwierćfinału Pucharu Polski na szczęblu wojewódzkim, pomiędzy miejscową "Dąbroczanką" a "Koroną" Piaski był bardzo emocjonującym widowiskiem. Mimo, że padła jedna bramka. Sympatycy futbolu w Pępowie obejrzeni godnie pochwały spotkanie. Sytuacjami podbramkowymi, walką na boisku, zaangażowaniem piłkarzy obu drużyn można by z powodzeniem obdzielić kilka ligowych meczy.

Zespoły zagrały tak, jakby były czołowymi drużynami przynajmniej w III lidze.

A przecież "Dąbroczanka" to tegoroczny beniaminek klasy A, a "Korona" to czołowy zespół klasy okręgowej.

W dyskusjach przedmeczowych drużyna "Dąbroczanki" nie była faworytem tego meczu, ale w podobnej sytuacji "Dąbroczanka" znajdowała się również przed meczem z zespołem "Zjednoczonych" Pudliszki. Efekt znany — to Pępowo, a nie Pudliszki, walczą o ćwierćfinał.

Mecz rozpoczął się w wzajemnym badaniu

przeciwnika w pierwszym kwadransie gra toczyła się w środku pola z lekką przewagą zespołu "Korony". Miejscowi futboliści szybko opanowali sytuację na boisku i zaczęli coraz odważniej atakować bramkę gości. Przewaga miejscowych szybko dała efekty. W 30 minucie rajd napastnika gospodarzy nieprawdłowo w polu karnym przerwał jeden z obrońców gości. Sędzia bez wahania wskazał na punkt 11 metrów i po chwili radość wśród miejscowych kibiców, 1:0 dla gospodarzy. Bramka zdobyta 15 minut przed przerwą wyraźnie podbudowała miejscowych piłkarzy. Po przerwie mecz stał się jeszcze ciekawszym widowiskiem, obie drużyny stworzyły wiele podbramkowych sytuacji.

Gdyby napastnicy gospodarzy mieli lepiej ustawione celowniki to piłka znalazła by drogę do siatki. Ale oni przecież nie musieli już się wysilać. Potrafili "dowieźć" szczęśliwie dla nich zwycięstwo do końca meczu. I to się liczy najbardziej.

Z kim na wiosnę w ćwierćfinale pucharu spotkają się piłkarze tego nie wiemy, ale już dziś mogą obiecać kibicom, że może być wielka frajda, gdy do Pępowa zawita "Rawia" Rawicz lub "Kania" Gostyn.

Janusz WALEŃSKI

TABELE PO RUNDZIE JESIENNEJ

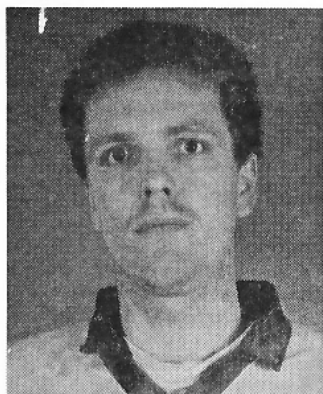
Klasa "A"

1. Gryżyna	13	21	41:14
2. Dąbroczanka Pępowo	13	21	33:15
3. Jantar Strzyżewice	13	19	23:11
4. Dąb Zaborowo	13	17	30:20
5. Brenewia Wijewo	13	16	23:19
6. Dąb Boguszyń	13	15	33:19
7. Zjednoczeni Chrościna	13	14	17:16
8. Kormoran Święciechowa	13	11	14:28
9. Zjednoczeni Barchlin	13	11	17:20
10. Kłós Garzyn	13	10	16:27
11. Chwałkowo	13	9	24:25
12. Piast Poniec	13	9	26:30
13. Korona Czernina	13	6	11:44
14. Wiewierzanka Kłoda W	13	3	16:36

Junior Młodszy grupa II

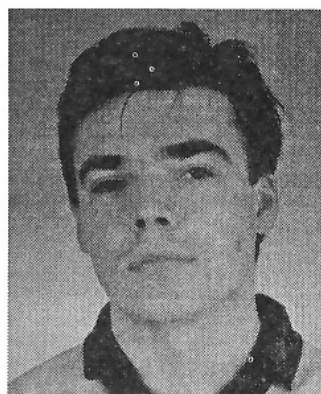
1. Pogoń Śmigiel	6	10	21:8
2. Rydzyniak Rydzyna	6	9	15:10
3. Dąbroczanka Pępowo	6	8	22:6
4. Sokół Niechlów	6	6	15:10
5. Racot	6	5	9:14
6. Jantar Strzyżewice	6	3	8:22
7. Promień Szlichtyngowa	6	1	2:22

DĄBROCZANKA BEZ TAJEMNIC



Paweł DROBIŃSKI
lat 20

Ma dobre warunki fizyczne idealne dla bramkarza. Bardzo przydatny w zespole, mógłby grać dużo lepiej, gdyby bardziej zależało mu na grze w drużynie.

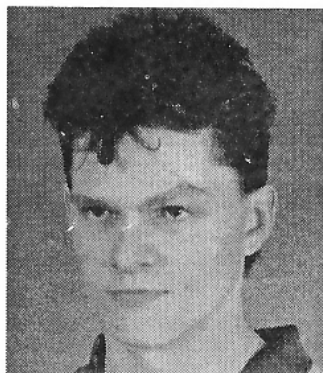


Janusz FILIPOWIAK
lat 21

Jako junior grał w naszym klubie, później przeszedł do "Kani" Gościń. Po odbyciu służby wojskowej wrócił do drużyny. Dobre warunki fizyczne, świetnie gra główną, na wiosnę powinien być mocnym punktem zespołu.

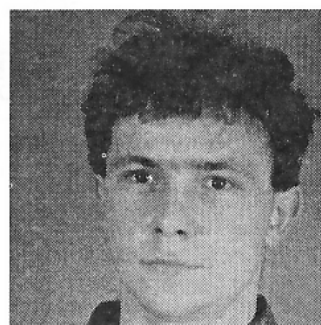
Krzysztof JANKOWIAK
lat 19

Ma dobry refleks, jest niesamowicie sprawny, ma tylko wielkiego pecha, zawsze jest ktoś w zespole lepszy od niego.



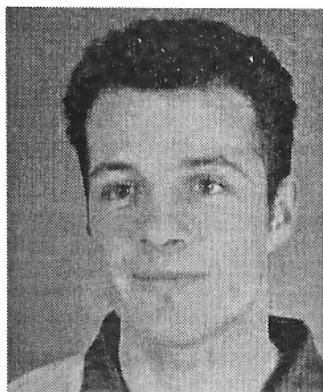
Krzysztof SNELA
lat 17

Przy Drobińskim nie miał okazji do wykazania się, ale to bardzo utalentowany gracz czeka go jeszcze dużo pracy.



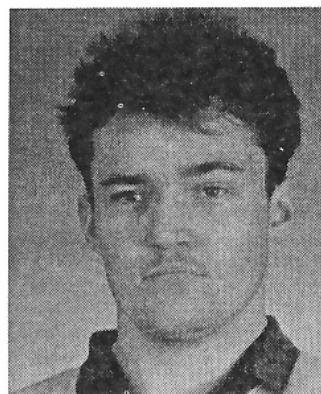
Krzysztof ŁYSZCZAK
lat 23

Gdy wrócił z wojska nie zależało mu na grze w drużynie, ale dał się przełamać. Jest piłkarzem wszechstronnym, mocny punkt zespołu.



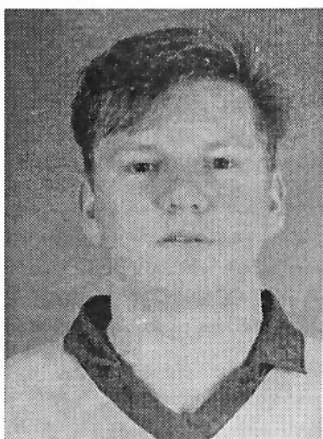
Tomasz KOŁODZIEJCZAK
lat 23

Kapitan drużyny gra bardzo równo, jest filarem obrony i dyrygentem linii defensywnej.



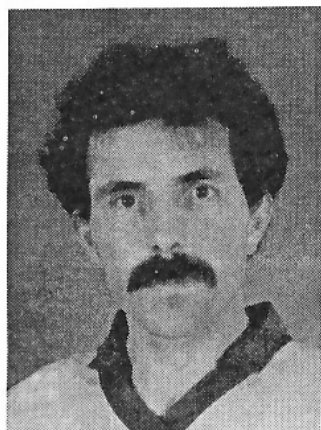
Piotr SNELA
lat 23

Duże możliwości piłkarskie, ambitny gracz, ale musi poprawić szybkość to na wiosnę może stać się wartościowym graczem zespołu.



Leszek KACZMAREK
lat 18

Piłkarz bardzo ambitny, potrafi dobrze zaopiekować się rywalem w obronie. Bardzo przydatny w zespole.



Robert WALEŃSKI, lat 20

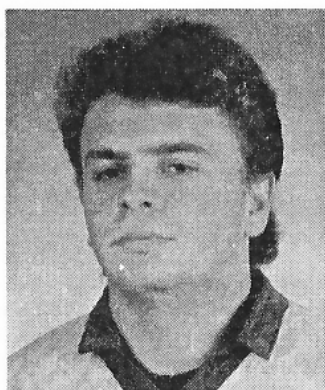
Wrócił z wojska, ambitnie walczył o miejsce w podstawowym składzie. W końcówce sezonu otrzymał szansę i chyba ją wykorzystał. Duże serce do walki.

Paweł BŁASZYK, lat 19

Piłkarz bardzo utalentowany, ale grał mało. Nadal walczy o miejsce w podstawowym składzie.

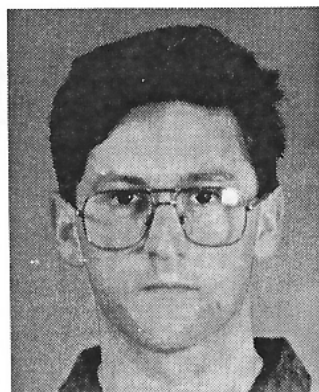
Bolesław KRZYŻOSZCZAK
lat 35

Filar drugiej linii, piłkarz uniwersalny i w "Dąbroczance" już od lat taką rolę pełni. Bardzo wartościowy zawodnik o dużym sercu do gry.



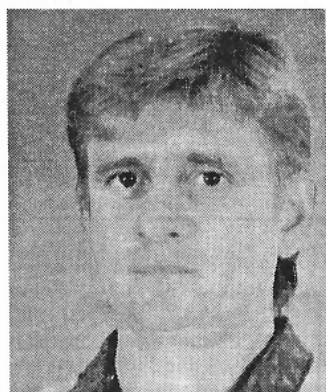
Leszek LEKOWSKI
lat 20

Lewonożny, bardzo ambitny pomocnik. Dobry technicznie, niezłe uderzenie z dystansu, bardzo dobry drybling. Gdy jest w formie to naprawdę z przyjemnością patrzy się na jego grę.



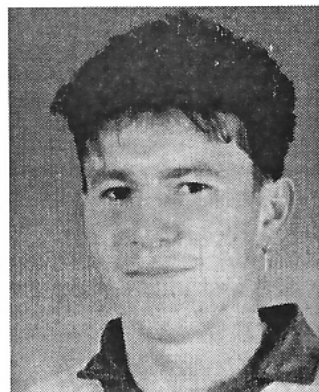
Maciej KUCMAN
lat 19

Jego atutami są zaskakujący strzał i szybkość w myśleniu, podejmowaniu decyzji. Gdy jest w formie to trudno go powstrzymać. Najwięcej zdobytych bramek w drużynie.



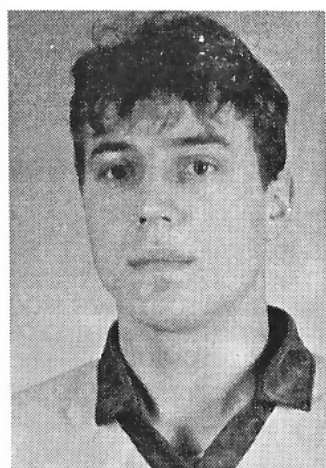
Bogdan MATYLA
lat 37

Bardzo żywiołowy zawodnik, duże serce do walki, chciałby wszystko osiągnąć. Posiada cechy przywódcze. Szkoda, że w końcówce zabrakło mu sił.



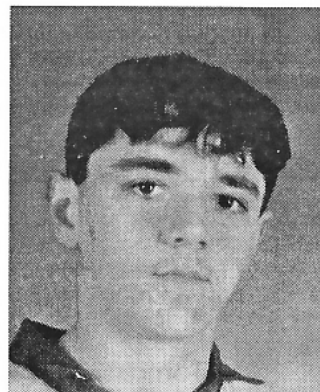
Tomasz MATYLA
lat 19

Gdyby się bardziej przyłożył grałby o wiele lepiej. Stać go na zaskakująco dobrą akcję, ale czasem gubi się w najprostszych.



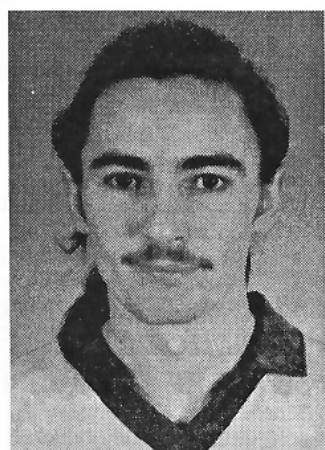
Waldemar KOWALEWSKI
lat 20

W kilku meczach występował na pozycji ofensywnego pomocnika, nie unika walki, jest coraz bardziej przydatny dla drużyny.



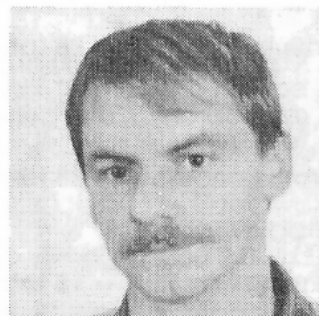
Artur OKRĘT
lat 18

Najszybszy w drużynie bardzo skoczny, łatwo wypracowuje sytuacje strzeleckie i sam się w nich znajduje. W samej końcówce trochę się zagubił, ale na wiosnę powinien odzyskać pełną skuteczność.



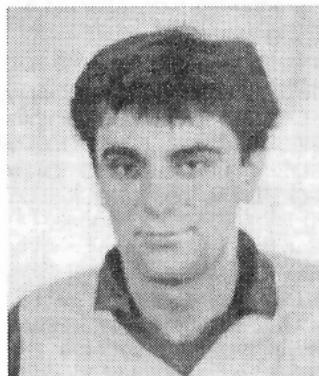
Krzysztof CHLEBOWSKI
lat 19

Występował na wielu pozycjach, ale chyba rola obrońcy najbardziej mu odpowiada. Gdy dalej będzie się tak rozwijał wiele osiągnie.



Szymon GRONOWICZ
lat 26

Rezerwowy, grał niewiele, nie dlatego, że nie jest dobry, ale dlatego, że są lepsi od niego.



Ireneusz PTAK
lat 21

Po odbyciu służby wojskowej wrócił do zespołu. Gdy dobrze przepracuje okres zimowy to na wiosnę powinien znaleźć miejsce w składzie zespołu.



Opracował:
Janusz WALENSKI

KRZYŻÓWKA ŚWIĄTECZNA

AKTOR FRANCUSKI	SWINIA Z PROSTY- TANI	DO NICH DZIADEK	PIERW. O LICZB. ATOM. 60	MORZE CZĘŚĆ OCEANU SPOKOJ.	STOLICA PAKISTAN AFRYK.	PIŁKARZ ROSYJSKI	ŁATWO TOPIELNA MASA	ZNISZCZO- NE DORT	ROZDZ. PŁAK
→	▲	▲	▲	▲	→	▲	▲	▲	→
UCIEKNI DO MORZA TYNIO	42			Z ALKOR- DLEN	NA GO SWINIA	10	RZĘKA W POŁ. ZACH. IRANIE	4	
ZAMACH WOJSKOWY	▲					6	SPŁYN KURDEKI	7	
→		1	POTOCZENIE "TAK"	FORCZ- NIE ZOBOWIĄ- ZANIA			→	PREZENT	
PROWINCJA W ARGENTY- NIE	8				PAS PRZEZ RANKI DO WOSZENIA BRONI BIAŁEJ	3			
→					FERNANDO AKTOR HISZPAŃ- SKI	13	NA STOPIE	GRAL W "MISTO"	Z ASEN
NP. SMAKOWY	9		PIERW. O LICZB. ATOM. 90	DYSZY- SWIATŁO CZŁOŚCI					
→	▲		▲	STYKNI CYTRONEL					
	14							DOH POSCZÓŁ	
				FRANCUSKI TYNIO FLUTARCA		5	ZIARNA		



KUPON

KRZYŻÓWKI

Po rozwiązaniu krzyżówki należy użyć **hasła**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STACHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

KRZYŻÓWKA ŚWIĄTECZNA

AKTOR FRANCUSKI	SWINIA Z PROSTY- TANI	DO NICH DZIADEK	PIERW. O LICZB. ATOM. 60	MORZE CZĘŚĆ OCIEANU SPOKOJ.	STOLICA PAKISTUA AFRYK.	PIEKARZ ROSYJSKI	LATWO TOPOLINA MASA	ZNISZCZO- NE DORT	BUDOWA PŁAK
UCIOBODZI DO HORIZA TYNOR	42			Z ALKORO- LEN	NA GO SWINEGA	10	RZĘKA W POŁ. ZACH. IZANTJE	4	
ZAMACH WOJSKOWY						6	SPIEW KURDEKI	7	
		1	POTOCZENIE "TAK"	FORCZEC- NIE ZOBOWIĄ- ZANIA			HALA ANNA	PREZENT	
PROWINCJA W ARGENTYNIE	8				PAS PRZEZ RAMIE DO WOSZENIA BRONT BIALEJ	3			
	9			DYSKY- PLIMA SZUKAJ CYTRONEK	GONALCE, SWIATLO CZERNOCI	13	NA STOPIE	GRAL V "MISIO"	CZERWONY Z ASEN
NF. SMAKOWYK			PIERW. O LICZB. ATOM. 98						
	14							DOH PSZCZÓŁ	
				FRANCUSKI FLUTARCZA		5	ZIANA		

KUPON

KRZYŻÓWKI

Po rozwiązaniu krzyżówki należy użyć hasła, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami od 1 do 15.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy do 15 stycznia 1995 r.

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STACHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

KUPON

KRZYŻÓWKI



KUPON



KRZYŻÓWKI

Po rozwiązaniu krzyżówki należy użyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

PLEBISCYT

Wybieramy najpopularniejszego sportowca

LZS "Dąbroczanka" Pępowo (sekcja piłkarska i jeździecka) w roku 1994

KUPON PLEBISCYTOWY

Imiona i nazwiska zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie na adres Urzędu Gminy Pępowo **do dnia 15 stycznia 1995 r.** Wśród wszystkich, którzy nadeślą kupony rozlosujemy nagrodę, którą będzie piłka nożna.

PLEBISCYT

Wybieramy najpopularniejszego sportowca

LZS "Dąbroczanka" Pępowo (sekcja piłkarska i jeździecka) w roku 1994

KUPON PLEBISCYTOWY

Imiona i nazwiska zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie na adres Urzędu Gminy Pępowo **do dnia 15 stycznia 1995 r.** Wśród wszystkich, którzy nadeślą kupony rozlosujemy nagrodę, którą będzie piłka nożna.

PLEBISCYT

Wybieramy najpopularniejszego sportowca

LZS "Dąbroczanka" Pępowo (sekcja piłkarska i jeździecka) w roku 1994

KUPON PLEBISCYTOWY

Imiona i nazwiska zawodników

-
-
-

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie na adres Urzędu Gminy Pępowo **do dnia 15 stycznia 1995 r.** Wśród wszystkich, którzy nadeślą kupony rozlosujemy nagrodę, którą będzie piłka nożna.

PLEBISCYT

Wybieramy
najpopularniejszego
sportowca

LZS "Dąbroczanka" Pępowo
(sekcja piłkarska i jeździecka)
w roku 1994

KUPON PLEBISCYTOWY

imiona i nazwiska zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie na adres Urzędu Gminy Pępowo **do dnia 15 stycznia 1995 r.** Wśród wszystkich, którzy nadeślą kupony rozlosujemy nagrodę, którą będzie piłka nożna.

PLEBISCYT

**Wybieramy
najpopularniejszego
sportowca**

LZS "Dąbroczanka" Pępowo
(sekcja piłkarska i jeździecka)

w roku 1994

KUPON PLEBISCYTOWY	
	imiona i nazwiska zawodników
1.....	
2.....	
3.....	
Imię i nazwisko oraz adres głosującego:	

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie na adres Urzędu Gminy Pępowo **do dnia 15 stycznia 1995 r.** Wśród wszystkich, którzy nadeślą kupony rozlosujemy nagrodę, którą będzie piłka nożna.

PLEBISCYT

**Wybieramy
najpopularniejszego
sportowca**

LZS "Dąbroczanka" Pępowo
(sekcja piłkarska i jeździecka)

w roku 1994

KUPON PLEBISCYTOWY	
	imiona i nazwiska zawodników
1.....	
2.....	
3.....	
Imię i nazwisko oraz adres głosującego:	

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie na adres Urzędu Gminy Pępowo do dnia 15 stycznia 1995 r. Wśród wszystkich, którzy nadeślą kupony rozlosujemy nagrodę, którą będzie piłka nożna.

PLEBISCYT

**Wybieramy
najpopularniejszego
sportowca**

LZS "Dąbroczanka" Pępowo
(sekcja piłkarska i jeździecka)

w roku 1994

KUPON PLEBISCYTOWY	
	imiona i nazwiska zawodników
1.....	
2.....	
3.....	
Imię i nazwisko oraz adres głosującego:	

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie na adres Urzędu Gminy Pępowo **do dnia 15 stycznia 1995 r.** Wśród wszystkich, którzy nadeślą kupony rozlosujemy nagrodę, którą będzie piłka nożna.

KUPON PLEBISCYTOWY

imiona i nazwiska zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

KUPON PLEBISCYTOWY

imiona i nazwiska zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

KUPON PLEBISCYTOWY

imiona i nazwiska zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

KUPON PLEBISCYTOWY

imię i nazwisko zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

KUPON PLEBISCYTOWY

imię i nazwisko zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

KUPON PLEBISCYTOWY

imię i nazwisko zawodników

1.

2.

3.

Imię i nazwisko oraz adres głosującego:

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie na adres Urzędu Gminy Pępowo **do dnia 15 stycznia 1995 r.** Wśród wszystkich, którzy nadeślą kupony rozlosujemy nagrodę, którą będzie piłka nożna.

Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY

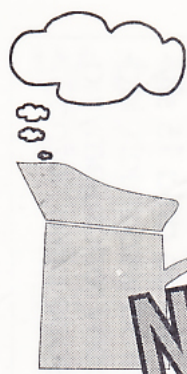
Po rozwiązaniu krzyżówki należy ułożyć **hasło**, które utworzą litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu liczbami **od 1 do 15**.

Hasło wraz z kuponem prosimy przestać na adres Urzędu Gminy **do 15 stycznia 1995 r.**

Nagrodę tym razem ufundował p. Mirosław STA-CHOWIAK, właściciel mieszalni pasz, a jest nią 100 kg superkoncentratu (do wyboru) lub równowartość 800 tysięcy zł.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosował E. Gorzkowski. Gratulujemy!

Autorzy: Elżbieta i Paweł ANDRZEJEWSKY



WIEŚCI NA GORĄCO

➔ **Wójt** i vice wójt naszej gminy wezmą udział w "czarnej procesji samorządców", którzy zamierzają protestować przed gmachem Rady Ministrów, w proteście przeciwko znęcaniu się i okrutnemu traktowaniu gmin przez administrację rządową.

Aby nasi delegaci godnie i z właściwą chwilą powagą reprezentowali Pępowo, potrzebne będą dwie czarne togi w zróżnicowanych rozmiarach. Jeżeli sponsorzy nie zdążą na 14 grudnia, owe togi, z pewnością można będzie wykorzystać w innych procesjach.

➔ **Podczas** licytacji tortu na imprezie Błazejkowej jeden z licytantów tak bardzo poddał się emocjom, że w pewnym momencie rzuciwszy z zacięciem kolejną wyższą kwotę z trwogą rozejrzał się po sali, w obawie, że nie znajdzie się już nikt kto byłby skłonny przelicytować podniesioną cenę. Na

szczęście dali o sobie znać inni jeszcze amatorzy słodkiego cacka, nasz bohater zaś, odetchnął z ulgą, iż pomimo dobrych chęci nie udało mu się kupić tortu za 2 miliony.

➔ **Pani** sołtys Pępowa, po piątkowym zebraniu wyborczym ponownie przewodniczy pępowskie-mu sołectwu. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że na kilka dni przed wyborami pani sołtys miała stwierdzić, "Wierzcie mi, lubię to jak diabli". Wierzymy. Sprawa dotyczyła rzecz jasna sołtysowania.

(IWA)



WIEŚCI PĘPOWA

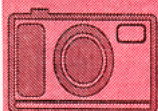
PISMO SAMORZĄDU GMINNEGO

Redaguje zespół: Irena Wachowiak, Jacek Śląski (redaktor naczelny), Leszek Żelazny. **Stali współpracownicy:** Paweł Andrzejewski, Danuta Górnaś, Stanisław Wachowiak. **Adres redakcji:** 63-830 Pępowo, Urząd Gminy.

Cena reklamy: 1000 zł/1 cm²

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów dostarczonych tekstów.

Skład i druk: "Gazeta Gostyńska", Os. Gawrony 7/16, Gostyń, ☎ 721754, 720309.



W REDAKCYJNYM OBIEKTYWIE



Kościół w Skoraszewicach